



Membre
de la
C. W. N. A.

L'ECHO DU BAS-ST-LAURENT

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

Faites faire vos
impressions à
L'IMPRIMERIE
GENERALE DE
RIMOUSKI, Itée

Service rapide
Travail soigné

QUATORZIEME ANNEE

Rimouski, le 25 juillet 1946

NUMERO 23

ICI, DIMANCHE



Le grand ténor français Georges Thill sera accueilli dimanche soir, au Séminaire de Rimouski, par une assistance d'environ 1500 personnes. Ce sera la foule la plus considérable encore vue à un concert à Rimouski. Ce grand artiste de l'Opéra et de la radio sera accompagné par Jean-Marie Beaudet, pianiste de grande renommée, revenu récemment d'une tournée en Europe.

Funérailles

DE M. PADOUE THERRIault

De belles funérailles ont été faites jeudi dernier, à M. Padoue Therriault, hôtelier de Sayabec et ancien citoyen de Rimouski, décédé à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, à l'âge de 43 ans et 2 mois et après une courte maladie.

Le corps du défunt a été exposé au couvent des RR. SS. de la Charité jusqu'au matin du service funèbre, lequel fut chanté à la cathédrale par M. l'abbé Camille Michaud, curé.

Le corps était porté par MM. Jean Matte, Léon Caron, Antonio Pinault, Maurice Bellavance, Ernest Doucet et Albert Michaud. Les porteurs d'honneur étaient MM. Charles Desrosiers, Charles Thérberge, Alphonse Couillard et Henri-A. Martin. M. Russell Murphy portait la croix.

Le deuil était conduit par le père du défunt, M. Edouard Therriault, de Rimouski, son frère, M. Philippe Therriault, de Montréal, son beau-frère M. Yves Marmen, de Rimouski, son oncle, M. L.-P. Therriault, de Rimouski, et par plusieurs autres parents. Un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

M. Antoine Michaud avait la direction des funérailles.

A la famille en deuil nous présentons nos plus sincères condoléances.

RETRAITE DES PRETRES

Messieurs les curés et vicaires qui désirent faire la première retraite nous obligeraient beaucoup en donnant leur nom à l'Econome du Séminaire avant le 2 août.

CONGRES DES CHAMBRES DE COMMERCE A Ste-ANNE-des-MONTS

Les Chambres de Commerce senior du Bas-St-Laurent, de Gaspé-Nord et de la Gaspésie centrale tiendront un congrès régional à Ste-Anne-des-Monts le 11 août prochain. C'est la décision qui a été prise à une réunion du comité exécutif du conseil régional qui fut tenue dimanche dernier à Matane.

Les séances du congrès et le banquet du soir auront lieu dans le Parc de la Gaspésie et une réception spéciale sera donnée aux dames, à 2 heures de l'après-midi, à Cap-Chat.

L'enregistrement des délégués se fera de 9 h. a.m. à 1 h. p.m., au Palais de Justice de Ste-Anne-des-Monts. Le départ pour le Parc de la Gaspésie se fera immédiatement après, puisqu'un dîner y sera servi à 2 heures précises.

Plusieurs orateurs et conférenciers de marque ont été invités à prendre part à ce congrès qui comptera parmi un des principaux tenus dans la région.

Résolution de protestation

A la même assemblée, le conseil régional des Chambres de Commerce senior a voté une résolution pour protester contre le choix d'un drapeau portant l'Union Jack. Le sens de cette résolution a été transmis par message aux autorités concernées. Voici le texte de ce message: "Conseil régional des Chambres de Commerce Bas-St-Laurent et Gaspésie siégeant Matane hier, désire protester contre projet incorporer Union Jack dans drapeau canadien stop Nos Chambres s'opposent à tout emblème étranger dans ce drapeau stop Favorisons choix drapeau ligue de Québec ou demandons soumettre choix dans plébiscite impartial stop Comptons votre sincères appui".

RIMOUSKI RECOIT LE BARREAU RURAL DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Des délégués de toute la province de l'Association du Barreau Rural ont été les hôtes du Barreau Rural du Bas-St-Laurent, au congrès annuel de leur association qui s'est tenu à Rimouski samedi et dimanche derniers. C'était la deuxième fois que le congrès du Barreau Rural se tenait à Rimouski. La première fois, il avait eu lieu en 1932.

Rimouski a fait une magnifique réception aux honorables juges, aux avocats ainsi qu'à leurs épouses qui ont participé au congrès.

Les assises étaient sous la présidence de Me Albert Leblanc, C.R., de Sherbrooke.

Marche du congrès

Son Honneur le Maire de Rimouski, Me Paul-Emile Gagnon, C.R., a souhaité la bienvenue aux congressistes, à l'ouverture du congrès. "Je suis heureux de saluer les membres d'une profession à laquelle j'ai donné le meilleur de mes convictions et de mon amour durant ma vie, dit M. le maire. L'association du Barreau Rural est un facteur de bien social, dit-il. Ses membres sont en mesure plus que quiconque de comprendre clairement le domaine social et d'y apporter leur collaboration".

L'hon. Perrault Casgrain, C.R., ancien président de l'association, adressa ensuite la parole. "L'association du Barreau Rural prend de plus en plus d'expansion, dit-il; aujourd'hui elle est en mesure de mieux mettre en lumière le travail des avocats ruraux, travail qui a été trop longtemps ignoré".

Le président de l'Association remercia ensuite Me Casgrain. Il rappela que c'est à sa demande que les congressistes avaient choisi de venir à Rimouski cette année. Il exprima au nom de tous la reconnaissance de l'association envers le Barreau Rural du Bas-St-Laurent, qui recevait les délégués avec tant de bienveillance.

Banquet sur la plage

Au cours de l'après-midi, les épouses des membres de l'Association étaient les hôtes de Mme Paul-Emile Gagnon, mairesse de Rimouski, à sa demeure. A 7 heures, les dames rejoignaient les congressistes pour le cocktail qui eut lieu à l'hôtel du Rocher-Blanc. A 8 heures, un banquet fut servi à l'hôtel.

A la table d'honneur du banquet, on remarquait Me Albert Leblanc, de Sherbrooke, président de l'Association du Barreau Rural, et Mme Leblanc; Me Antoine Rivard, Bâtonnier général de la Province, et Mme Rivard; l'hon. juge Emile Ferron, de la Cour Supérieure, des Trois-Rivières, et Mme Ferron; M. le magistrat Amédée Caron, de Rimouski, et Mme Caron; Me Paul-Emile Gagnon, maire de Rimouski, et Mme Gagnon; Me Horace Cimon, ancien président de l'Association et doyen du Barreau Rural, de Rivière-du-Loup; l'hon. Lucien Gendron, criminaliste, de Montréal, et Mme Gendron; Me Jean-Marie Bureau, vice-président de l'Association, des Trois-Rivières, et Mme Bureau; Me Germain Lacoursière, secrétaire-trésorier de l'Association, de Victoriaville, et Mme Lacoursière; l'hon. Perrault Casgrain, ancien président de l'Association, de Rimouski.

Elections

Une messe célébrée au Séminaire de Rimouski, pour les délégués du Barreau Rural, inaugura la seconde journée du congrès. Après la messe les membres se réunirent au Palais de Justice afin de procéder à l'adoption des résolutions et aux élections.

Les membres élus pour faire partie de l'exécutif au cours de la prochaine année sont: président, Me Jean-Marie Bureau, C.R., des Trois-Rivières; vice-président, Me J.-A. Dion, député au fédéral pour les comtés de Roberval-Lac-St-Jean; secrétaire-trésorier, Me Maurice Delorme, de Sherbrooke; président honoraire, l'hon. P.-J.-A. Cardin, ancien juge en chef de la Cour d'Appel, vice-président honoraire, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la Province; membres honoraires, M. R. F. Blackwell, ancien trésorier provincial; l'hon. Léon Casgrain, ancien Procureur général, et l'hon. Lucien Gendron, criminaliste, de Montréal.

Les directeurs régionaux sont: pour le Barreau du Bas-St-Laurent, Me Paul-Emile Gagnon, maire de Rimouski; Bedford, Me Maurice Fortin, de Bedford; Hull, Me François Caron, de Hull; Québec, Me Jos. Maréchal, de Montmagny; Laurentides, Me Jos. Fortier, de St-Jérôme; Richelieu, Me Alcide Côté, de St-Jean, et Arthabaska, Me Germain Lacoursière, de Victoriaville.

La principale résolution adoptée au congrès contient en substance: l'Association du Barreau Rural de la Province recommande au gouvernement provincial et au gouvernement fédéral de maintenir le principe de la législation anglaise voulant qu'un prévenu ou un accusé soit présumé innocent et non pas qu'il soit d'avance tenu pour coupable.

Excursion sur le fleuve

Grâce à l'amabilité de l'hon. Jules-A. Brillant, C.L., président de la Cie de Transport du Bas-St-Laurent, les congressistes eurent le plaisir de faire une excursion sur le fleuve St-Laurent. Partis de Rimouski dimanche midi, les délégués du Barreau passèrent l'après-midi sur le fleuve. Un coquetel servi à bord du navire a été également offert par l'hon. Jules-A. Brillant. Au cours de l'excursion les congressistes firent un arrêt en face des îles du Bic, afin de prendre le dîner offert par le Barreau du Bas-St-Laurent.



hon. P.-J.-A. Cardin
président honoraire



hon. Maurice Duplessis
vice-prés. honoraire



hon. Léon Casgrain
membre honoraire



Me P.-E. Gagnon, C.R.
Directeur régional

Séance du Conseil de Ville de Rimouski

Le 2 juillet, à une séance générale du conseil municipal de la ville de Rimouski, sont présents : monsieur le maire P.-E. Gagnon et MM. les conseillers Joseph Desrosiers, Albert Michaud, Albert Labbé et Oscar Morissette, formant quorum sous la présidence de M. le maire.

Les comptes suivants sont approuvés :

Listes de paye, 2,328.75; Garage Madore, 15.30; Imperial Oil, 159.08; Eugène Lachance, 342.93; Emilio Marois, 20.65; J.-A. Ouellet, 10.10; The Robertson & Co. Ltd, 7.65; Paul-Émile St-Pierre, 42.50; Martial Vignola, 264.75; Canadian Ingersoll-Rand, 9.69; Cie de Bois André, 45.70; Cie de Pouvoir, 277.44; P.-E. D'Anjou & Fils Ltée, 11.45; Lorenzo Goupil, 25.50; Roland Labbé, 625.80; Loyer case postale, 3.00; Ouellet & Dubé, 98.09; Wilfrid Ouellet, 1.68; Ls-Geo. St-Pierre, 34.00; Alphonse Vignola, 358.05.

Un permis de bâtir est accordé à MM. Camille Beaulieu, Victor Bernier, Albert Gagné, Dominique Lévesque, Maurice St-Pierre, aux RR. SS. de la Charité et à Mlle Bernadette Tremblay.

Une licence de cocher est accordée à M. Ovila Côté et permis pour une deuxième voiture est émis à M. Jean-Paul Ouellet.

Le conseil reçoit les communications suivantes :

Une demande de M. Eugène Gagné pour vendre certains articles par les rues.

Une lettre de M. Alphonse Morin offrant un terrain pour l'ouverture d'une rue sur le lot numéro 533.

Une lettre de M. Adhémar Banville offrant le terrain pour ouvrir trois rues sur les lots numéros 535 et 536.

Une lettre de M. Michel Lacombe demandant de lui avoir un terrain en échange du sien afin de permettre le prolongement de la rue St-Laurent jusqu'à la rue Rouleau.

Un avis de la Régie des Transports au sujet d'une demande de M. Lemelin, de Montmagny, pour prolonger son service d'autobus jusqu'à Rimouski.

Une lettre du Ministère de la Santé donnant son approbation au projet d'extension des services d'eau et d'égout dans la première rue à Nazareth.

Une demande de plusieurs propriétaires dans St-Robert (paroisse) pour avoir le service d'eau, en prolongeant la conduite d'eau de la ville jusqu'à l'emplacement de la nouvelle école projetée.

(Suite à la page 7)

Bois de chauffage A VENDRE

Bois de fournaise, érable et merisier,
croûtes de bois franc

S'adresser à

RAYMOND D'AMOURS

15, rue St-Paul RIMOUSKI Tél : 528-W

M. EDOUARD ROULEAU ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE — CHAUFFAGE

35, rue de l'Évêché RIMOUSKI Tél : 545

J. T. MICHAUD INGENIEUR EN REFRIGERATION

3 Ste-Ursule Tél. 645 Rimouski
Refrigérateurs domestiques et commerciaux. Chambres froides pour boucheries, beurries, etc. Refroidisseur à lait. Cabinets de crème à la glace.

VENTES SERVICE DE REPARATIONS
Avant d'acheter un appareil frigorifique, pensez au service !

A l'avenir, seules seront considérées les demandes de service sur les machines vendues par nous ou par la compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent.

CEREMONIE DE PROFESSION RELIGIEUSE

Une cérémonie de profession religieuse a eu lieu lundi à la chapelle des SS. de la Charité à Québec. Parmi les RR. SS. qui ont prononcé leurs vœux se trouvaient les RR. SS. Ste-Claudine (Claudine Tardif), de Baie-des-Sables; Sr Marie de Fatima (Jeanne Landry), de St-Omer de Bonaventure; Sr Germaine de la Croix (Germaine Quimper), de Val-Brillant; St Ste-Jeanne de l'Eucharistie (Jeanne Vigneault), de Hâvre St-Pierre.

Ont émis les vœux perpétuels : Sr St-Désiré (Marie-Ange Bérubé), d'Amqui; Sr Marie des Cinq Plaies (Marie-Anne Gagnon), de Causapsal; Sr St-Théogène (Irène Fournier), de Val-Brillant; Sr St-Amable (Gabrielle Dubé), de St-Louis du Ha! Ha!; Sr Ste-Chantal (Marthe Boucher), de Bic; Sr St-Israël (Lucienne Cloutier), de St-Alexandre; Sr St-Eric (Rose-Emma Vigneault), de Lac-au-Saumon.

Ont revêtu le Saint Habit : Sr Marielle Bélanger, des Trois-Pistoles, en religion Sr Gilles-Marie; Sr Eugénie Bossé, de St-André de Bonaventure, en religion Sr Ste-Marie-Laurent; Sr Laurette Bérubé, de Mont-Joli, en religion, Sr St-Auguste.

DECES

— A Beardmore, Ont., le 7 juillet, est décédée à l'âge de 51 ans, Mme Emile Malenfant, née Paquerette Levasseur, de Matane. La défunte laisse, outre son époux, 3 filles : Rachel, Mme Ferdinand Nicol, de Beardmore, Ont., Denise, Mme Bill Gauthier, de Montréal, Isabelle, Mme Gérard Sasseville, de Ste-Anne des Monts, ainsi que 3 frères et 5 sœurs.

— A St-Jean-de-Dieu, le 12 juillet, est décédé à l'âge de 60 ans, M. Charles Roussel, époux d'Albertine Ouellet.

— A Matane, le 12 juillet, est décédée à l'âge de 89 ans et 9 mois, Mme Delphin Paradis, née Victorine Gendreau. La défunte laisse deux filles et 4 fils : Mme Alfred Deschênes (Alberta), de New-Bedford; Marguerite, Albert, Antonio, Anicet et Georges-Arthur, de Matane.

— A l'hôpital St-Joseph de Rimouski, le 12 juillet, est décédée à l'âge de 63 ans, Maria Allard, d'Allard, cté de Bonaventure, épouse de feu Thomas Kearsey. La défunte laisse 5 enfants.

— A Rimouski, le 13 juillet, est décédé à l'âge de 69 ans, M. Antoine Morneau, époux de Léopoldine Larrivée, d'Amqui. Le défunt laisse, outre son épouse, 3 filles et 1 fils.

— A l'hôpital de Campbellton, le 14 juillet, est décédé à l'âge de 60 ans et 4 mois, M. Ernest Corneau, cultivateur, de Causapsal.

— A l'hôpital St-Joseph de Rimouski, le 15 juillet, est décédée à l'âge de 28 ans, Marie-Anne Gauthier, de Baie-Trinité, épouse de Benoît Roussy. La défunte laisse, outre son époux, quatre enfants.

Tél. 576

C. P. 511

J. ROGER DUBE

Ex-technicien des C. P. Air Lines
Réparation de radios de toutes marques
SERVICE GARANTI

15-A, rue St-Louis

RIMOUSKI

"La pasteurisation de tout le lait vendu pour la consommation humaine est essentielle à la sante de notre population".

Dr Howard SPOHN, Chairman
Committee on Public Health
British Columbia Medical Ass.



Laiterie Langis Tél 698

MACHINE SHOP & RADIO SERVICE

REPARATION de machinerie agricole, de moulin à scie, laveuses, radios, etc. Tournage de précision. Travail garanti.

VENDEUR : Pneus et tubes, accessoires d'automobiles, courroies de toutes largeurs, ferronnerie, toutes machines agricoles marque DESJARDINS, brûleur à l'huile "Victor et Easyway".

Adressez-vous à

Rimouski Transfert Machine Shop Reg'd

prop. Ouellet & Frères

98 rue St-Pierre
RIMOUSKI

Téléphone : bureau, 366-W
Demeure, 233-M-4

A VENDRE

Une bâtisse en brique de 60' x 60' x 18' de hauteur contenant 12 chassis et portes en fer, comble en fer démontable couvert en tôle et située à Carleton, P.Q., et en très bonne condition.

Aussi matériel de toutes sortes pour moulin à scie et à planer. Pour plus amples informations s'adresser à Deschênes Planing Mill Co. Ltd, Trois-Pistoles, Qué.

B. P. 52 51, RUE ROULEAU TEL : 499

LA POUPONNIERE ROYALE

LINGERIE DE BEBES
JOUETS ET POUPÉES
CHAUSSURES DE BEBES
CADEAUX POUR BEBES

J.-ALBERT ROY, PROP.
RIMOUSKI

ALLEZ EN TOUTE CONFIANCE CHEZ
ST-PIERRE Enr.

Teinturier

Nettoyeur

2 RUE ST-EDMOND RIMOUSKI Tél. 1

NOUS CELEBRONS CETTE ANNEE NOTRE DIXIEME ANNIVERSAIRE AU SERVICE DE LA POPULATION

Forts de l'expérience acquise au cours des dix dernières années, nous pouvons assurer être en mesure de donner à notre très nombreuse et estimée clientèle la plus entière satisfaction.

Nous possédons le système le plus rapide et le plus pratique. propriétaire de la plus grande buanderie et teinturerie moderne de la région.

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

ORGANE D'INFORMATION REGIONALE

Fondé en 1933 et imprimé par l'Imprimerie Générale de Rimouski, Itée. Membre de l'Association des journaux hebdomadaires canadiens-français et de la Canadian Weekly Newspaper Association. Directeur, Gérard Legaré. Prix de l'abonnement : Canada, \$1.00; Etats-Unis, \$1.50.

L'Echo du Bas St-Laurent, Rimouski, le 25 juillet 1946 — 3

L'UNITÉ NATIONALE

"Dans nul domaine, la question de l'unité nationale n'est aussi importante que dans celui de la santé", déclare le docteur Gordon Bates, directeur général de la Ligue canadienne de santé, dans un éditorial du dernier numéro de "Health", revue officielle de cette Ligue.

"Le Canada grandit; mais, ainsi que tout autre pays, il ne deviendra un membre influent de la fédération mondiale, un leader parmi les nations, que si la santé morale et physique de tous ses citoyens lui en assurent le droit.

"Il ne suffit pas que dans une ou plusieurs sections du Canada, la maladie et la pauvreté soient très rares; il ne suffit pas que les citoyens de quelques régions soient bien nourris. Ce qui devrait inquiéter tous les Canadiens est le fait que certaines parties de leur pays ne sont pas aussi avancées dans le domaine de l'hygiène que d'autres, et le but primordial de toutes activités nationales devrait être un haut standard de vie également réparti dans tout le Dominion.

"Pour en arriver à ce but, il faut qu'un programme continu d'éducation sur la santé, embrassant tout le Canada, et d'une grande envergure, sollicite la participation du plus grand nombre possible de groupes divers dans toutes les classes de la société. C'est par ce seul moyen que les services officiels de santé, dont le but est le bien-être et la santé de la population, pourront devenir assez forts pour être encore plus efficaces. Seul l'intérêt éveillé dans toute la nation sur l'importance de la santé publique pourra nous apporter dans toutes les provinces une législation pour la conservation de la santé et l'abolition de la pauvreté. "Le fruit pourri contamine tous les autres... De la même façon une maladie contagieuse s'étendra d'une région négligée à une région saine. Un enfant devenu criminel par l'abandon et la pauvreté volera et tuera son concitoyen prospère. L'humanitarisme ne se confine pas à une paroisse mais doit être national et mondial. Et quand le but de l'humanitarisme mondial sera atteint, il n'y aura plus dans le monde de taudis ou de maladies qui pourront infecter les autres. Si chacun de nous comprenait la belle signification de cet idéal, nous ne travaillerions pas pour le bien-être de notre coin seulement, mais pour la santé et le bien-être de tous les Canadiens".

LA ROUTE DE LA GASPESIE SERA PAVEE

La route de la Gaspésie sera entièrement pavée. Voilà la bonne nouvelle que l'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie, a lui-même annoncée aux courriers parlementaires. Des travaux pour un montant de \$2,000,000 sont présentement en cours sur la route de ceinture de la Gaspésie. Le gouvernement a l'intention de refaire complètement et de paver sur toute sa longueur cette artère si importante pour l'industrie du tourisme. Cette route qui contourne la péninsule gaspésienne et dont les extrémités se rejoignent à Ste-Flavie, mesure 550 milles de longueur.

Dans le comté de Matane, on a commencé l'an dernier la construction de deux sections : Métis-Matane, d'une longueur de 25 milles, et Matane-Méchins, d'une longueur de 35 milles. Ces travaux se poursuivent cette année. Entre Métis et Matane les travaux seront terminés cette année. Dans Gaspé-Nord, on a commencé l'an dernier, le redressement de la route de Ste-Anne-des-Monts et Grande-Vallée. On fera dès cet été le pavage entre Cap-Chat et St-Joachim de Tourelle, en passant par Ste-Anne-des-Monts.

Dans Gaspé-Sud, on a commencé l'été dernier la construction d'une route entièrement nouvelle entre Coin-du-Banc et Percé en passant par le Pic de l'Aurore. Entre Percé et Chandler, on posera de l'asphalte cet été. Dans Bonaventure, on posera cette année un tapis d'asphalte entre Carleton et St-Jean l'Evangéliste, sur une distance de 10 milles. Dans Matapédia, on est à terminer la section Ste-Florence-Amqui, d'une longueur de 14 milles. Au total, des travaux de construction et de réfection seront faits sur une longueur de 187 milles, au cours de la présente saison. L'an dernier on en avait exécuté sur une longueur de 121 milles.

VRAIMENT...

Il faut être reconnaissant aux journaux anglais de la métropole d'avoir monté en épingle le scandale du matériel d'armée jeté au dépotoir. A la fin de la guerre 1914-18, on vendait \$3 les selles d'officiers de \$60 et les couvertures de belle laine à 25c la demi-douzaine. Mais

au moins on ne les jetait pas au dépotoir !

xxx

Durant l'élection de Compton, on s'est amusé, non sans esprit, des formules-fleuves dont la bureaucratie fédérale inonde le pauvre contribuable qui n'en peut mais. Parmi les exemples de la phraséologie docte et complexe que le fonctionnaire d'Ottawa manie de cœur léger, on pourrait peut-être classer ce récent papier

qui attire l'attention de l'éleveur canadien sur les maladies suivantes qui guettent le bétail : actinomycose, angliomatose, carcinome, cysticerose, hydronéphrose, ochronose, pyohémie, sarcosporidiose, etc. O charmes du lexique !

xxx

Les journalistes étrangers ne visitent pas la Russie. Quand ils ont la chance phénoménale de pouvoir y entrer, l'Intourist et la GPU ne laissent voir aux "correspondants" que les hôtels spéciaux où l'on sert autre chose que brouet et pain noir, que certains magasins contenant mieux que de la cotonnade. Inversement, les grands reporters russes ont carte blanche en Amérique. Et parce qu'ils regardent partout. Ils voient que partout le système capitaliste, maudit au Soviet, permet au petit ouvrier américain un standard de vie que les premiers contre-maitres n'ont pas en Russie. Les types de la Pravda en tombent alors de leur haut et regrettent de dépit comme de grands enfants, comme ce niais d'Ehrenburg qui a trouvé les Etats-Unis bien mal organisés en comparaison du pays du petit père Staline.

xxx

Les dernières revues médicales annoncent que la Science, en outre de n'être pas loin de la conquête du cancer et de la tuberculose, a entrepris de faire voir les aveugles au moyen du radar. Au laboratoire de la Marine américaine, on croit possible d'atteindre l'extrémité d'un nerf optique avec une onde de radar se transformant en une image, de la même façon que le radar va croquer un objet très loin et dans la nuit pour jeter ensuite son image sur un écran. On est excusable de ne pas en douter si l'on songe à ce que la Science a mis au point surtout depuis une demi-douzaine d'années.

xxx

C'est probablement en Angleterre que l'expérience socialiste fera son plus rapide fiasco parce que tout en supprimant le mobile du gain, on ne protège pas l'industrie par au moins quelque sanction contre l'incurie et la paresse. La Russie est plus avisée car elle exile en Sibérie tout chef d'industrie coupable d'insuccès, de même que tout ouvrier qui flanche à la besogne. Evidemment, ce n'est pas un système compatible avec la liberté de l'homme. Mais au moins le Soviet fait-il travailler son monde.

xxx

L'industrie du bois de construction proteste contre le maintien du plafonnement qui crée un écart atteignant dans certains cas 50 pour cent entre les prix pratiqués à l'étranger et ceux du marché national. Elle vit en grande partie des profits que lui rapportent ses ventes à l'extérieur; mais, le bois étant rare au Canada comme ailleurs, les exportations sont contingentées. Après avoir effectué la livraison au Royaume-Uni des commandes dont l'exécution est garantie aux termes d'une convention, les exportateurs canadiens ne peuvent expédier au dehors que des quantités restreintes de bois. Si le Gouvernement leur laisse maintenant toute latitude dans le choix de leurs marchés, il n'a pas augmenté la proportion qu'il leur est permis d'exporter.

En 1945, près de 360,000 personnes ont visité le centre de Récréation à Arvida, Qué., ville canadienne de l'industrie de l'aluminium.

L'industrie de l'aluminium importée au Canada chaque année près de un demi-million de tonnes de matériels de première classe.

Quatrième congrès de l'industrie du bois à Cabano

Une fédération qui va de progrès en progrès — Cabano fait un bel accueil aux congressistes — Mgr l'Archevêque de Rimouski au congrès.



M. Emilio Duchesne, Rimouski, réélu président



M. Louis Longchamp, Rimouski, élu secrétaire

La Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois Ouvré du Canada Inc. a tenu son IVe Congrès à Cabano, comté de Temiscouata, les 14 et 15 juillet.

Le congrès s'est ouvert par une messe solennelle célébrée par M. l'abbé Théodule Desrosiers, aumônier général. Le sermon fut ensuite donné par Son Excellence Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski.

Plusieurs personnalités de marque prirent part au banquet d'ouverture. On remarquait particulièrement : M. Roméo H. Ducharme, président du syndicat local, qui présidait le banquet; Son Exc. Mgr Courchesne; M. le curé J.-P. Cyr, de Cabano; M. Gérard Picard, secrétaire-général de la C.T.C.C.; M. le maire Isidore Bérubé, de Cabano; M. l'abbé Théodule Desrosiers, aumônier général de la Fédération; M. Jean-François Pouliot, M.P.; M. André Pelletier, M.P.P.; M. Larlee, gérant de Fraser Co. Ltd; M. Ernest Pelletier, président de la Commission scolaire; M. Lucien Deschênes; M. Adrien Rossignol; le Dr Edmé Latulippe et plusieurs autres ainsi que plusieurs dames des convives ci-haut mentionnés.

Des discours furent prononcés pour répondre aux santés suivantes : Le Pape, Son Exc. Mgr Courchesne; le Canada, M. Jean-François Pouliot; la Province, M. André Pelletier; le village de Cabano, M. Isidore Bérubé, maire; la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, M. Gérard Picard, secrétaire-général de la C.T.C.C.; la Fédération de Rimouski, M. Emilio Duchesne, président; le Syndicat de Cabano, M. Roméo Ducharme, président.

Elections

Les élections du Conseil d'administration de la Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois Ouvré du Canada Inc. a donné le résultat suivant : président réélu, M. Emilio Duchesne; 1er vice-président, M. Georges-Aurèle Pelletier; 2e vice-président, M. Léopold Vézina; secrétaire, M. Louis Longchamp; agent d'affaires, M. F.-X. Legaré, Rimouski. Les directeurs régionaux ont été choisis comme suit : Rimouski, M. Anatole Laliberté; Price, M. Thomas Alexandre; Matane, M. Alfred Deschênes; Cabano, M. Charles Roussel; St-Pacôme, M. Jos.-Philippe Dubé. Les autres centres, Estcourt, Trois-Pistoles, St-Jean, Lyster, Trinité Junction et Beauce devront nommer leurs directeurs.

Un Syndicat du Meuble fondé à Cabano

Cabano compte maintenant un nouveau syndicat qui sera connu sous la raison sociale de "Syndicat Catholique du Meuble de Cabano, Inc.". Ce syndicat sera bientôt affilié à la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, à la Fédération du Meuble et au Conseil Central des Syndicats Catholiques du Diocèse de Rimouski, Inc.

L'assemblée de fondation a été tenue par l'organisateur du Conseil Central, M. F.-X. Legaré, à la demande de M. le curé J.-P. Cyr, de Cabano.

Les membres-fondateurs qui assistaient à la séance inaugurale sont : MM. André-A. Boucher, Doris Boucher, Jérémie Ouellet, Hermel Dumond, René Lévesque, Gérard-J. Lebel, Camille Bérubé, Antoine Leclerc, Réal Dubé, Maurice Bérubé, Rodolphe Castonguay, Gilbert Pelletier, Albert Chouinard, Adrien Ouellet, Albert Bélanger, Wilfrid Purcell, Roland Brousseau, Léo Beaulieu, Roger Lavoie, Lucien Lavoie, Henry Dionne, Marius Bérubé, Laurent Bélanger, Cléophas Pelletier, Wilbrod Mailoux, Amédée Ruest, Gérard-P. Lebel, Donat Lizotte, Fernando Dionne, Honoré Bernier, Edmy Ouellet, Roland Ruest, Alfred Caron et Nil Bourgouin.

Conseil d'administration

Les élections ont été faites à la séance de fondation. Les administrateurs élus sont : président, M. Jérémie Ouellet; vice-président, M. Doris Boucher; 2e vice-président, M. René Lévesque; secrétaire-archiviste, M. Gilbert Pelletier; secrétaire-correspondant, M. André Boucher; trésorier, M. Nil Bourgouin, et secrétaire-financier, M. Roland Ruest. Les premiers officiers ont ensuite été bénis par M. le curé de Cabano, M. l'abbé J.-P. Cyr.

QUESTIONS ET RÉPONSES TOUCHANT LA MISE EN CONSERVE

A cette époque de l'année, des centaines de lettres de ménagères demandant de l'aide à l'égard de leurs problèmes de mise en conserve, arrivent aux bureaux de la Section des Consommateurs du ministère fédéral de l'Agriculture. Voici quelques-unes des questions la plus fréquemment posées, suivies de la réponse.

"Toutes les autorités reconnues sur la mise en conserve à la maison insistent sur la stérilisation des contenants avant leur emploi. Nombre de personnes disent, d'autre part, que cela n'est pas nécessaire. Pouvez-vous me dire pourquoi?"

Il n'est pas nécessaire de stériliser les contenants avant de les employer parce que le traitement subi par les aliments dans les contenants mêmes stérilisé et le contenant et le contenu. Toutefois, il est essentiel que les contenants soient parfaitement lavés dans l'eau chaude savonneuse et bien rincés dans une eau chaude propre. Les bocaux, une fois le couvercle de verre en place, devraient être mis sur une claie dans le four chauffé à 225°F., ou encore à demi-remplis d'eau chaude, mis sur la claie dans le bain d'eau bouillante, entourés d'eau chaude et amenés au point d'ébullition. Les bocaux devraient être laissés dans l'eau ou le four jusqu'à ce qu'on soit prêt à les remplir.

"Mes fraises semblent toujours flotter dans les bocaux. Puis-je y remédier?"

Le sucre étant rationné, il est moins probable que cela se produise aujourd'hui que lorsqu'on employait du sirop épais. On recommande pour les fraises et les pêches un sirop fait d'une tasse de sucre et d'une tasse de demie d'eau. On peut même souvent se servir d'un sirop plus clair. La stérilisation trop prolongée peut faire flotter les fruits, même dans du sirop clair.

"Ma mère faisait toujours ses conserves dans une marmite ouverte et nous les aimions et elles se conservaient bien, sauf parfois un bocal qui moisissait. Vous ne préconisez pas cette méthode, pourquoi?"

La marmite ouverte n'est pas recommandée parce que le produit est plus exposé à se gâter à moins que vous n'employiez du sirop épais. Il est plus facile et plus sûr d'emplir vos contenants et de stériliser ensemble

les contenants et le contenu. Le produit sera plus attrayant car les fruits sont moins portés à se démanier.

"Ma voisine me dit que je puis faire des conserves de fruits sans sucre. Il me semble qu'elles ne se conserveraient pas. Veuillez me dire si je puis le faire de cette façon, car ma ration de sucre commence à s'épuiser."

La qualité de garder des conserves de fruits ne dépend pas de l'addition de sucre, mais plutôt de la stérilisation suffisante et de l'emploi de bocaux étanches. Toutefois, certains fruits

gardent mieux leur forme, leur couleur et leur goût lorsqu'on ajoute du sucre.

Il y a donc méthode de faire des conserves de fruits sans sucre. Les fruits petits et juteux, les baies, les cerises, la rhubarbe et les prunes juteuses devraient être lavés et une portion des fruits écrasés au fond d'une marmite à conserves. Le reste des fruits est ensuite ajouté et chauffé pour quelques minutes jusqu'à ce que le jus commence à couler. Au besoin, on peut ajouter un peu d'eau pour éviter de "brûler". On remplit les contenants complètement, en écrasant légèrement pour que le jus les recouvre. On stérilise ensuite les bocaux remplis.

Les fruits conservés de cette façon et sucrés au goût lorsqu'on ouvre le bocal, sont excel-

lents pour les tartes et le dessert.

Les gros fruits, comme les pêches, les poires et les prunes, sont préparés et mis dans les bocaux. On devrait mettre deux pouces d'eau bouillante dans le fond de la marmite, étaler les bocaux découverts sur une claie dans la marmite et bien recouvrir celle-ci. Les bocaux remplis sont ensuite soumis au bain de vapeur pendant 20 à 30 minutes ou jusqu'à ce que les fruits se rapetissent et que le jus coule. On enlève ensuite les bocaux de la marmite et les fruits et le jus de l'un ou de deux des bocaux servent à remplir les autres. S'il n'y a pas suffisamment de jus pour recouvrir complètement les fruits, on peut ajouter de l'eau bouillante. On met alors les couvercles, on les serre partiellement et l'on stérilise les bocaux pendant la période pros-

crite. Si les fruits traités de cette façon sont destinés au dessert, il faut leur faire subir une certaine préparation avant de les servir. Le jus devrait en être soutiré, on doit y ajouter assez d'eau pour obtenir deux tasses de liquide pour chaque contenant d'une pinte, on amène au point d'ébullition, on sucre au goût et on verse par-dessus les fruits. On obtient une saveur très délicate si l'on procède à cette opération plusieurs heures avant de servir, car alors les fruits seront uniformément sucrés.

La période de stérilisation varie selon les fruits mis en conserve. On trouvera des tableaux indicateurs complets dans le bulletin "Conserves de guerre, fruits et légumes", qu'on peut obtenir gratuitement sur demande au ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

"Je ne peux plaider ma cause"

SOYEZ BON POUR LES ANIMAUX

CHRONIQUE DU DR BAKER

Redigée par le Dr Charles B. Baker, B. Sc. V.



Quelques conseils

Le conseil de Ma Mère l'Oie: "Donnez un os au pauvre chien" ne prévoyait peut-être pas une ration suffisante mais, par ailleurs, il est dangereux de suralimenter un jeune chien. Et c'est facile de déterminer la quantité suffisante de nourriture pour un repas.

Il y a une foule d'aliments facilement digestibles que l'on peut donner à un jeune chien; ce qu'il faut surtout ne pas perdre de vue c'est que trop peu à la fois vaut toujours mieux que trop à la fois. L'expérience est le meilleur guide et ce qui peut manquer à un repas est vite compensé au repas suivant.



Un Panier plein de Beauté... mais il y a plus que de la beauté dans ce panier - on y trouve encore de l'intelligence, de la fidélité, de bons services, de la loyauté.

Les collies sont depuis des centaines d'années les compagnons inséparables des bergers et des cultivateurs et ce qu'on leur attribue de sagacité et de ruse est quasi incroyable. Ils sont précieux au cultivateur pour garder les moutons et les troupeaux et ils font d'excellents compagnons comme de redoutables chiens de garde.

LA BRASSERIE

Frontenac
LIMITÉE

Année approuvée et endossée par
LA SOCIÉTÉ POUR LA PRÉVENTION
DE LA CRUAUTÉ ENVERS LES ANIMAUX

PAR AVION...

PRIX SPÉCIAUX D'ÉTÉ
en vigueur le 1er juin, 1946

MONT JOLI À BAIE COMEAU
(Quotidien, dimanche excepté)
MONT JOLI À SEPT ÎLES
(Lundis et vendredis)

Départ de MONT JOLI
7.00 a.m. heure solaire
Départ de BAIE COMEAU
2.30 p.m. heure solaire

Simple Aller-retour
Mont Joli-Baie Comeau
\$7.50 \$15.00
Mont Joli-Sept Îles 23.50 43.80
(Plus la taxe de 15% sur les voyages)

Pour renseignements téléphonez à
BAIE-COMEAU 527 • MONT-JOLI 311
Consultez l'agent local des services aériens

QUEBEC Airways

MESSAGE

DU PRESIDENT DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE DES
JEUNES DE RIMOUSKI



Le congrès annuel de la Fédération provinciale des Chambres de Commerce des Jeunes aura lieu cette année, à Rimouski, les 24, 25 et 26 août. La Chambre de Rimouski est à préparer un programme particulièrement intéressant, dont le détail sera bientôt rendu public et elle lance une invitation pressante à tous les membres de Chambres de Commerce de Jeunes de la province de se rendre à ce congrès, qui sera unique par plus d'un côté.

On y célébrera le dixième anniversaire de la Fédération provinciale, qui a donné à ce mouvement un bel essor, qu'on ne voit nulle part ailleurs au pays.

C'est aussi le premier congrès du genre dans la région et la Chambre de Rimouski ne néglige rien pour faire valoir les beautés naturelles de la ville et des environs, célèbres à bon droit. Les congressistes devraient donc porter une attention particulière à l'aspect touristique de leur voyage.

De plus, c'est en réalité le premier congrès de Chambres de Commerce de Jeunes en temps de paix; les délibérations devront donc revêtir une importance spéciale afin que la Fédération puisse user à fond de son influence et de la puissance de formation de notre mouvement pour préparer les années prochaines, vitales pour l'avenir du pays.

La Chambre de Commerce des Jeunes de Rimouski est donc très heureuse de recevoir cette année les chambres-soeurs de la province pour continuer la belle tradition des congrès provinciaux annuels.

Jacques Ringuet

IN MEMORIAM

Le 25 juin dernier, un groupe nombreux de parents et d'amis conduisaient à son dernier repos, M. Victor Ruest, de St-Anaclet.

Les uns pleuraient un bon père, d'autres un ami et conseiller; enfin, tous, un modèle de travail et de prière. Il fut en effet le père chrétien qui sut élever ses enfants dans la crainte et l'amour de Dieu. Il leur enseignait, par son exemple, la charité envers le prochain et le travail. Dans les nombreuses épreuves, et les deuils dont sa vie fut parsemée, il sut toujours y voir les desseins de la Providence et se soumettre à sa sainte volonté.

De plus, chaque soir, il ne manquait pas de réciter en famille le chapelet suivi de la prière du soir, même s'il était fatigué par une grosse journée d'ouvrage. Dans sa longue maladie, il supporta tout avec une résignation qui attirait l'admiration des siens et des voisins. Plusieurs allaient auprès de lui pour recevoir des conseils et bénéficier de sa longue expérience. Enfin, il était un modèle de prière et de travail. Il demeura actif jusqu'à ce que la paralysie l'obligea à demeurer à la mai-

son. Il se consolait en récitant son chapelet. Durant toute sa vie, il fut un dévot du Sacré-Coeur. Il ne craignait pas de faire les sept milles qui le séparaient de l'église pour aller faire sa communion réparatrice du premier vendredi du mois. Le dimanche, il partait tôt, même dans les plus grosses tempêtes pour aller communier et entendre la grand'messe. Il aimait souvent lire le saint Evangile et se plaisait à l'expliquer à ses enfants. Son chapelet était son meilleur ami et jusqu'à sa mort il fut fidèle à cette dévotion. Il s'éteignit paisiblement en l'égrenant.

Il n'est plus celui qui est passé parmi nous en faisant du bien, mais son souvenir est gravé à jamais dans notre mémoire. Nous avons la conviction qu'il jouit en ce moment de la récompense due à l'homme juste. Nous sommes sûrs que Dieu a exaucé sa prière à l'effet de faire son purgatoire sur la terre, afin de passer directement de la terre au ciel. Ceux qui l'ont bien connu savent combien sa vie fut remplie d'épreuves et combien grande était sa résignation à Dieu.

C'est pourquoi je crois que nous devrions plutôt l'invoyer que prier pour le repos de son

L'Echo du Bas St-Laurent, Rimouski, le 25 juillet 1946 — 5

âme. Prions pour lui, tout de son gré. même et Dieu en disposera à

D'un qui se souvient.

J.-Emile Garneau, prés.

GARNEAU, BOULANGER, Ltee
VALEURS DE PLACEMENT

Téléphone
2-1511

105, Côte de la Montagne
QUEBEC



J.-P.-M. POULIOT
Agent de publicité
C. P. 15, ST-ROCH
Québec, P.Q.

AUX SOUSCRIPTEURS DE "L'Oeuvre du Centin Collégial"

Aux amis de la cause de l'Education

C'est avec grand plaisir que je profite de la circonstance pour vous remercier de l'encouragement que vous avez apporté à la "Souscription" de l'Oeuvre du Centin Collégial. Durant toute cette campagne j'ai eu l'honneur de représenter l'Union St-Joseph du Canada (Conseil 141) comme agent de publicité.

Vous trouverez plus bas les numéros avec les noms de chacune des personnes gagnante d'un des magnifiques prix tirés au sort.

RESULTAT DU TIRAGE

1er prix: Automobile "Chevrolet" 1946

NUMERO GAGNANT : 11,995 — Série "C"

M. Omer Sabourin, dépêche de journaux, Bureau de Poste, Montréal

2ème prix: Réfrigérateur électrique

NUMERO GAGNANT : 56,976 — Série "A"

M. Emile Michaud, 170, rue Gordon, Verdun, P.Q.

3ème prix: Machine à coudre "Singer" électrique

NUMERO GAGNANT : 12,241 — Série "A"

M. Guy Papillon, St-Basile, cté Portneuf, P.Q.

4ème prix: Laveuse électrique "Climax"

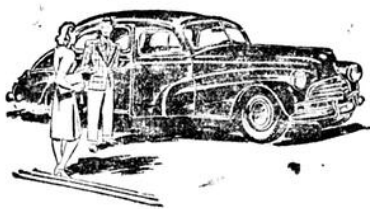
NUMERO GAGNANT : 62,761 — Série "C"

Mlle Corinne Voyer, 868, Ste-Cécile, Trois-Rivières, P.Q.

? ? A la prochaine "Souscription", serez-vous l'heureux gagnant ? ?

Je vous annonce une nouvelle "Souscription" organisée par les Chevaliers de Colomb, Conseil (2988) de Ste-Germaine, comté de Dorchester.

Il nous fera plaisir de vous faire parvenir des livrets sur demande.



1er prix: CHEVROLET 1946

SEDAN 4 PORTES, ou la VALEUR EQUIVALENTE en ARGENT

Aussi: 40 PRIX DE CONSOLATION EN ARGENT

LE TIRAGE SE FERA EN SEPTEMBRE

25c le billet
5 pour \$1.00

COMMUNIQUEZ AVEC LE COMITE DES

CHEVALIERS

STE-GERMAINE



DE COLOMB

Cré DORCHESTER, P.Q.

TROIS REUNIONS D'ANCIENS AU SEMINAIRE

La période des vacances est en même temps celle des réunions et des congrès. Au Séminaire de Rimouski, la semaine dernière, plusieurs anciens élèves se sont rencontrés pour leur conventum de rhétorique. Ces réunions de confrères, après plusieurs années de séparation, sont fort goûtées de tous ceux qui y participent. Trois des groupements sont ici photographiés avec le Supérieur et leurs professeurs d'alors.

1ère rangée, de gauche à droite : M. Daniel Doran, Montréal, M. l'abbé Elphège Bouchard, du Séminaire, Mgr Georges Dionne, Supérieur du Séminaire, M. le chanoine Alphonse Fortin, du Séminaire; *M. J. P. Ringuet*.

2e rangée : M. l'abbé Gérard Plourde, Séminaire, M. Alexandre Lebel, N.P., Matane, abbé J.-C. Beaulieu, St-Ephiphane, abbé René Dumas, Séminaire, M. A.-A. Beaulieu, St-



1ère rangée, de gauche à droite : abbé Antoine Perreault, Rimouski, abbé L.-P. St-Onge, Causapscal, Mgr Georges Dionne, Supérieur du Séminaire, abbé Elphège Bouchard, Séminaire, M. Léopold Ward, Drummondville, abbé Raoul Thibault, Séminaire;

2e rangée : M. J.-B. Lavoie, Notre-Dame-du-Lac, M. Victorien Jacques, St-Léon-le-Grand, M. Lionel Bellavance, Rimouski, M. C.-B. Belzile, Rimouski, abbé Maurice Chouinard, Rimouski, M. L.-P. Thériault, abbé L.-P. Ouellet, Séminaire;

3e rangée : M. Chs D'Anjou, Rimouski, abbé Herman Roy, Bic, M. Adrien Plourde, Notre-Dame-du-Lac, abbé Léonard Lebel, Rimouski, M. Valère Biron, Causapscal.



Hilaire, M. Julien Thuot, Rimouski, abbé Michel Maillet, Nouveau-Brunswick, M. Maurice Martin, Rimouski, M. Ludger Dionne, Québec, abbé Patrice Gallant, St-Fidèle, Dr Napoléon Langis, Rimouski, M. Rodolphe Roy, Nouveau-Brunswick, M. Théodore Caron, Montréal;

3e rangée : abbé A.-A. Dufour, La Tuque, Dr L.-P. Cloutier, Notre-Dame-du-Lac, abbé Armand Lamontagne, Séminaire, M. Camille Beaulieu, Rouyn, abbé P.-E. Dubé,

1ère rangée, de gauche à droite : abbé L.-P. St-Laurent, Rimouski, M. Maurice Tremblay, Québec, Mgr Georges Dionne, Supérieur du Séminaire, abbé Elphège Bouchard, Séminaire, M. Léopold Gauvin, Rimouski;

2e rangée : M. P.-E. Charron, Québec, abbé Lucien Roy, Sayabec, M. P.-H. Gaudreault, Rimouski, M. Gilles Gagnon, Rimouski, abbé Gérard Caouette, Trois-Pistoles, M. Gérard Lacasse, Rimouski, M. Lionel Dion, St-Arsène;

3e rangée : M. J.-Rodrigue Brillant, Rimouski, M. Edmond Pelletier, St-Fabien, M. Jacques Deschênes, Rimouski, M. Aurèle Ouellet, Rimouski, M. Simon Langlais, Montréal.



ARGENT DISPONIBLE POUR LE FERMIER ENTREPRENANT

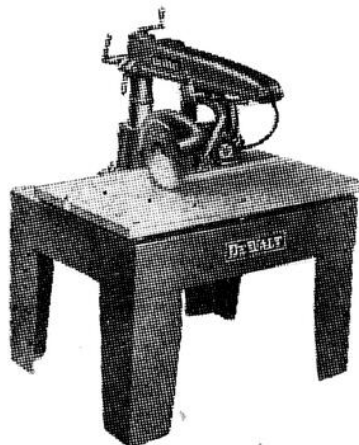
L'argent travaille

Faites travailler un prêt de la B de M à votre avantage. Si vous avez besoin d'argent pour développer ou améliorer votre ferme, voyez tout de suite le gérant de votre B de M. Demandez le dépliant: "Questions au fermier entreprenant".



BANQUE DE MONTRÉAL

au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817



SCIES DeWALT

Livraison immédiate

Scie 16" modèle G.E.R. — bras 42" moteur 3/550/60 cycles \$1110.00

Scie 16" modèle G.E.R. — bras 36" moteur 3/550/60 cycles \$1030.00

Scie 12" modèle G.P.N.-2 bras 34" moteur 3/550/60 cycles \$685.00

Scie 12" modèle G.P.K. — bras 34" moteur 110/220 volts \$637.00

THE CANADIAN FAIRBANKS MORSE COMPANY LIMITED

297, boulevard Charest, Québec. Téléphone : 2-1548

TRAVAUX CONSIDÉRABLES DE VOIRIE

M. le notaire Philippe Cossette, député de Matapédia à la Législature, déclarait ces jours derniers que le programme de voirie qui avait été tracé dans son comté avait été quelque peu modifié et étendu. En plus des travaux qui se poursuivent entre Sayabec et Ste-Florence, on fera la réfection d'un autre tronçon entre les limites de la paroisse de Ste-Florence et les limites du comté à la rivière Assometscouagan.

Ainsi complété, le programme des travaux pour 1946 sur la route de ceinture de la Gaspésie dans le comté de Matapédia, comporte une dépense de près d'un demi million de dollars.

PROJET D'UNE FILIALE A RIMOUSKI

L'Association des Manufacturiers de la Petite Industrie du Québec annonce qu'elle étend ses ramifications dans quarante-deux localités. Des pourparlers se font actuellement en vue de l'établissement d'une filiale de l'Association à Rimouski. Le représentant de la Province à New-York a révélé lors de son passage à Québec que les conditions d'exportation des sous-produits du bois aux Etats-Unis sont bonnes. De plus en plus, les manufacturiers canadiens manifestent le désir de fabriquer pour la vente aux Etats-Unis d'Amérique.

SUR LE "QUEEN MARY" ET "LADY NELSON"

Les paquebots "Queen Mary" et "Lady Nelson" sont arrivés à Halifax les 23 et 25 juillet respectivement. Ils portaient à leur bord les épouses et les enfants de 16 militaires de la région de Québec. Voici une liste partielle des arrivants : sur le "Queen Mary", Mme Angélie Suddard, épouse du soldat H. Suddard, de Gaspé, avec son fils Francis; Mme Hélène Laflamme, épouse du caporal Raymond Laflamme, de Chandler; Mme Violet Huntington, épouse du Caporal Cedric Huntington, de Marcil, Cte d'Avanture; Mme Margaret Piché, épouse de l'aviateur J.-A. Piché, de Ste-Flavie, Cte de Rimouski.

Sur le "Lady Nelson", Mme Florence Arsenault, épouse du caporal J.-S. Arsenault, de Ruisseau Blanc, Cte de Bonaventure; Mme Margaret Proulx, épouse du soldat M. Proulx, de St-Robert Bellarmin, avec son enfant Carol.

80è ANNIVERSAIRE

A l'occasion de son 80è anniversaire de naissance, Mme Alfred Bouillon, de Rimouski, autrefois de Matane, a été l'invitée d'honneur à une réception intime. Cette réception eut lieu dans l'ancien manoir Delisle, situé à la Pointe-au-Père.

Mme Bouillon est aujourd'hui la doyenne des anciennes de l'Hospice des RR. SS. de la Charité de Rimouski.

- * Organisation de systèmes de comptabilité
- * Vérifications mensuelles ou annuelles
- * Rapports de l'Impôt sur le Revenu
- * Analyse du commerce
- * Prix de revient
- * Budgets et Bilans

H. R. CUMMINGS

Comptable public

144, Ave de l'Evêché RIMOUSKI Immeuble Gilbert

Tél : Bureau : 475; Résidence : 221; C. P. 634

CABANO

Le major F.-Georges Triquet, de Cabano, père du héros de Casa Bérardi, le colonel Paul Triquet, V.C., a eu le grand plaisir d'accueillir sa soeur, Mlle Marie-Louise Triquet, qui est arrivée de France au Canada ces jours derniers. Mlle Triquet a fait la traversée de l'Atlantique sur "L'Île de France".

Partie de Caen le 11 juin dernier, elle passa par Paris, Dieppe, Londres et Southampton où elle s'embarqua sur le traversier qui ramenait au pays plusieurs rapatriés. Elle descendit à Halifax où elle prit le train pour Rivière-du-Loup où son frère et quelques nièces se portèrent à sa rencontre.

Mlle Triquet fait sa première visite au Canada. Elle a connu toutes les horreurs de la guerre et elle s'est dit très heureuse de pouvoir visiter la province de Québec après les années de privations et de souffrance qu'elle a vécues en France depuis 1939.

Décès.— A Cabano, est décédé ces jours derniers, le R.F. Reno, des Frères du Sacré-Coeur. Il était le fils de M. Pierre Dionne, surveillant à la Cie Fraser à Cabano. Il laisse ses parents et plusieurs frères et soeurs.

BIC

— Mlles Béatrice et Gisèle Robichaud, de Chapleau, Ont., visitent des parents à Bic.

— MM. Dantès Pineau, Henri Blais, Raoul Lévesque et Emile Marquis sont en voyage à Chapleau, les invités de M. Ls Robichaud.

— Mmes J.-F. Dionne, Ph. Sirois et A. Landry ont visité des parents à Matapédia.

Va et vient.— Mlles Béatrice et Gisèle Robichaud, de Chapleau, sont en promenade à Bic chez des parents.

— MM. Henri Blais, Raoul Lévesque, Emile Marquis et Dantès Pineau sont en voyage à Chapleau, les invités de M. Louis Robichaud.

— M. Roger Dubé ainsi que son frère étaient de passage à Rosseport.

CAP DE MARIA

Va et vient.— M. Marcel DeGarin, étudiant chez les Pères Servites d'Ottawa, est en vacance pour un mois chez ses parents, M. et Mme Louis DeGarin, M. Freddie Cesare l'accompagne.

— Mlle Yvette L'Italien a passé quelques jours à St-Alphonse.

— Mlle Médora Audet, de St-Alphonse, actuellement en visite chez Mlle Y. L'Italien.

— Mlles Adrienne et Dorothy Bujold, de Waterville, Maine, de passage chez leur oncle, M. Louis Côté.

— Mlle Clara DeGarin, de Campbellton, en repos chez son

SEANCE DU CONSEIL...

(Suite de la page 2)

Une requête des barbiers pour amender le règlement concernant les heures de fermeture de leurs établissements.

Une lettre de Me Gérard Simard, C.R., demandant au nom du propriétaire de l'Hôtel George VI de faire cesser le travail bruyant durant la nuit au garage de M. Ouellet.

Une demande de la Fanfare de Rimouski pour une subvention.

Un rapport du Comité général en date du 25 juin dernier, lequel rapport est accepté et ratifié.

Proposé et résolu que la demande de M. Eugène Gagné ne soit pas accordée.

Proposé et résolu de donner avis à la Régie des Transports que le conseil s'objecte à la demande de M. Lemelin.

Proposé et résolu que la ville de Rimouski accepte de M. Alphonse Morin un terrain de 40 pieds de largeur sur la profondeur qu'il y a du chemin de la compagnie Price Bros jusqu'à la propriété de M. Albert Lepage, à titre gratuit, pour permettre l'ouverture d'une rue sur le lot numéro 533.

Proposé et résolu que la ville de Rimouski accepte de M. Adhémar Banville trois terrains de 40 pieds de largeur chacun sur la profondeur qu'il y a du chemin de la compagnie Price Bros jusqu'aux limites sud des lots numéros 535 et 536, à titre gratuit, à charge par la ville d'ouvrir telles rues dès que les conditions le permettront.

Proposé et résolu qu'un règlement soit adopté et, par les présentes, un règlement est adopté pour amender le règlement No 245 comme suit, savoir :

1.— L'article un du règlement No 245 est remplacé par le suivant :

Sujets aux exceptions ci-après mentionnées, les salons ou boutiques de barbiers et de coiffeurs seront fermés chaque lundi, mardi, mercredi et jeudi à sept heures du soir, jusqu'à huit heures le lendemain matin. Ces établissements seront fermés chaque vendredi à huit heures du soir et chaque samedi à dix heures du soir.

2.— Le présent règlement entrera en vigueur dans les délais fixés par la loi.

Proposé et unanimement résolu d'accorder à M. François Gagnon un congé d'absence de trois mois.

Proposé et résolu que S.H. le Maire soit autorisé à louer à M. Albert Gagné et al la partie nord-ouest du parc de la rue St-Germain, d'une grandeur suffisante pour y installer un kiosque, moyennant un loyer annuel de \$1.00, révocable en tout temps après un avis de six mois.

Proposé et résolu de voter un montant de \$100.00 comme subvention à la Fanfare de Rimouski.

Proposé et résolu que la ville de Rimouski achète du Gouvernement de la Province de Québec un terrain mesurant 90 pieds par 90 pieds, faisant partie du lot numéro 232 de cette ville, à charge par l'acquéreur de démanteler le hangar actuellement sur le terrain vendu, de laisser un chemin de 23 pieds pour l'usage des deux parties entre la construction projetée par la ville et la propriété du Gouvernement fédéral ainsi que l'accès au vendeur du chemin qui se trouve entre le bureau des postes et l'hôtel de ville pour toute livraison de marchandises, sortie des cendres, etc., etc.

Faite en outre pour le prix de un dollar payé par la ville, et S.H. le Maire est autorisé à signer ledit acte d'achat.

Proposé par M. le conseiller Labbé et résolu que les officiers de la corporation soient autorisés à prendre contre M. Pierre Madore des procédures pour violation du règlement No 111 s'il ne commence pas immédiatement, et ne procède pas

frère, M. Louis DeGarin.

— Le R. F. Martin, bénédictin, de St-Benoit du Lac, a passé trois semaines chez ses parents, M. et Mme F. Thibaut.

— Mme Gérard LeBlanc et ses deux enfants, de Montréal, en visite chez son frère, M. André Alain.

— M. et Mme Arthur Jacques et leurs enfants, M. et Mme Clifford Dow et leur fils, de Waterville, Maine, M. René Guité, de Rimouski, M. et Mme Jos Guité, de Maria, étaient les invités de M. et Mme Louis Côté le 3 juillet.

— M. Auguste Riotte, de Montréal, en visite chez son frère, M. Narcisse Diotte.

— Mlles Elisa et Françoise LeBlanc, de Montréal, en vacance chez leur mère, Mme F. LeBlanc.

Mariage.— Samedi, le 29 juin, fut béni en l'église de Maria, le mariage de Mlle Edith LeBlanc avec M. Xavier LeBlanc. Après la cérémonie, il y eut réception chez la mère de la mariée, Mme Isidore LeBlanc. Ensuite, les nouveaux époux partirent en voyage à Rimouski.

La Compagnie Desjardins Ltée

ST-ANDRE DE KAMOURASKA

MOTEURS DIESEL & PLANEUR

- 1 MOTEUR DIESEL INTERNATIONAL U.D. 18 100 H.P. reconditionné et en bon ordre.
- 1 MOTEUR DIESEL INTERNATIONAL U.D. 14 65 H.P. reconditionné et en bon ordre.
- 1 MOTEUR DIESEL NATIONAL OMEGA 40 H.P. en bon ordre de marche.
- 1 PLANEUR MacGREGOR GOURLAY, 4 faces, cylindre de 16 pouces, avec têtes shamer et têtes carrées, reconditionné.

S'adresser à :

M. Camille Ouellet

représentant de DESJARDINS LIMITEE

98 rue St-Pierre
RIMOUSKI

Tél : 233-M-4

CONFIEZ-NOUS VOS REPARATIONS

Nous avons un département qui s'occupe spécialement de la réparation des machines suivantes :

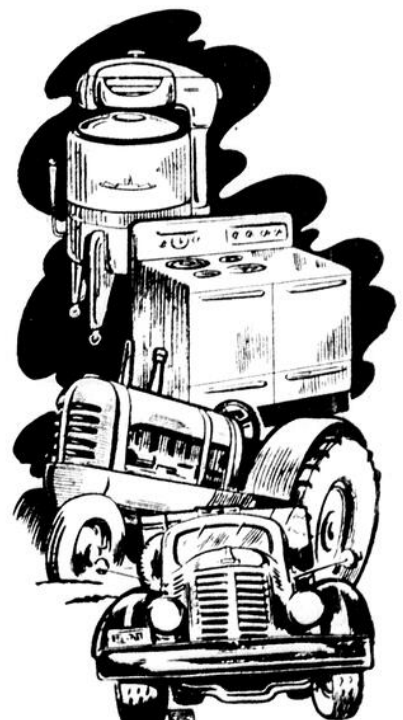
Toutes machines agricoles	"International"
Tracteurs agricoles	"International"
Magnetos	"International"
Laveuses électriques	"Easy" et "Connor"
Poêles	"Bélanger"
Brûleurs à l'huile	"Silent Glow"

Nos mécaniciens, qui se spécialisent dans ce genre de travail, sauront vous donner satisfaction.

Beaudet & Cie Ltée

MONT-JOLI (nord) 1, rue Blanchette Tél : 319

N.B. Nous donnons le service du camion "International" à notre garage situé sur le boulevard Jacques-Cartier, Mont-Joli (sud).



HUILES A MOTEURS

RAPID-PENN

100% PURE PENNSYLVANIE

Il nous reste une certaine quantité de ces huiles, grades 10 à 60, que nous désirons écouler avant l'ouverture de notre nouveau département de pièces d'automobiles.

En contenants métalliques d'une pinte, 30c.

PRIX SPECIAL PAR QUANTITES

ALBERT MICHAUD

DEPARTEMENT D'AUTOMOBILES

58, de l'Evêché Tél. 622 Rimouski, P.Q.

VOUS DEMARREREZ PLUS FACILEMENT AVEC

CHRYCO

Fortes et durables, les batteries CHRYCO vous assurent un démarrage parfait en tous temps.

Construites entièrement de matériaux éprouvés, les batteries CHRYCO vous promettent un service plus long.

Demandez à voir le plan de garantie des batteries CHRYCO.

Si votre garagiste manque temporairement du modèle de batterie CHRYCO que vous désirez, insistez pour qu'il vous en obtienne une chez

ALBERT MICHAUD

DISTRIBUTEUR POUR LE BAS ST-LAURENT

58 de l'Evêché Tél. 622 Rimouski, P.Q.

Elections et bilan

LA CAISSE POPULAIRE DE RIMOUSKI



Arthur Rioux, B.S.A.

A la dernière assemblée générale de la Caisse Populaire de Rimouski il y a eu les élections des divers Comités lesquels se composent comme suit :

Direction

MM. Arthur Rioux, président, Georges D'Auteuil, vice-président, Raoul Fillion, secrétaire-gérant, Ronaldo Raboin, N.P., J.-Bte Ross, M.-Antoine Dion, Michel Ward, Joseph Banville, Gérard Hupé.

Commission de Crédit

MM. J.-Alfred Pinault, J.-Alfred Damours, Philibert Labrie, Maurice DeChamplain, F.-X. St-Laurent.

Comité de Surveillance

MM. Sylvio Fleurant, André Michaud, Gérard Dancause.

SITUATION AU 31 MAI 1946

ACTIF	
Placements	\$221,650.00
Prêts aux Sociétaires	355,818.34
Immeuble	17,000.00
Inventaire	514.34
Caisse	93,351.79
Total de l'actif	\$688,334.47
PASSIF	
Capital social	\$ 62,240.15
Epargne	615,165.35
	\$677,405.50
Boni à payer	2,133.00
Total du passif	\$679,538.50
Fonds de réserve	5,673.71
Fonds de prévoyance	1,611.24
Surplus	1,511.02
	\$688,334.47

MOUVEMENT GENERAL DE L'ANNEE SOCIALE

du 1er juin 1945 au 31 mai 1946

EN RENTREES	
Capital social	\$ 20,068.68
Epargne	756,210.52
Remises sur capital-sociétaires	158,865.63
Remises sur placements	53,000.00
Taxe d'entrée	572.35
Bénéfices	22,832.65
	\$1,011,549.83
Caisse au 1er juin 1945	62,990.38
	\$1,074,540.21
EN EMPLOIS	
Retraits sur Capital Social	\$ 11,460.50
Retraits sur Epargne	575,752.48
Prêts consentis	274,774.17
Placements faits	81,650.00
Immeuble et meubles	17,030.09
Dépenses	8,591.64
Intérêts sur épargne	10,134.97
Boni payés	1,794.57
	\$ 981,188.42
Caisse au 31 mai 1946	93,351.79
	\$1,074,540.21

AU CLUB ROTARY

Le 22 juillet avait lieu à l'hôtel George VI la réunion hebdomadaire du club Rotary sous la présidence de M. Louis-Léo Doyon.

Assistaient à titre d'invités : M. Louis-Charles Robitaille, président de la Commission du Service Civil de la cité de Montréal; M. Emmett Maloney, avocat, de Montréal, et M. C. Schenger, de Loon Lake, Ont.

Après que M. Perrault Casgrain eut commenté les nouvel-

les de la semaine écoulée, le président lui présenta, au nom des membres du club, un cadeau-souvenir commémorant les noces d'argent que M. et Mme Casgrain célébraient récemment.

Le programme éducatif du jour consistait en un forum dont les acteurs étaient M. J.-Albert Laniel et le docteur Gérard Langis. M. Laniel, en réponse aux questions qui lui furent posées, traita de la procédure administrative à suivre pour mettre en marche et exécuter des travaux publics tels que havres de pêche

et quais. Le docteur Langis, à son tour, répondit à des questions concernant divers aspects de la chirurgie d'urgence sur les blessés de guerre.

ARRET A AMQUI

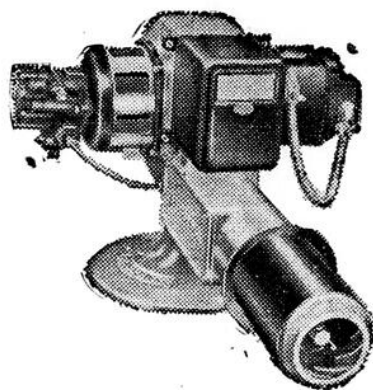
Depuis cette semaine l'Océan Limitée montant, le numéro 3, arrête tous les jours à Amqui. C'est ce que nous a appris M. Philias Côté, député de Matapédia-Matane. M. Côté s'est fait le mandataire de toute la population d'Amqui pour obtenir cet arrêt des autorités du C.N.R.

LE NOUVEAU

BRULEUR A L'HUILE

FAIRBANKS-MORSE

NOUS EN RECEVONS PRESENTEMENT
EN QUANTITE SUFFISANTE POUR
LIVRAISON IMMEDIATE



La maison Fairbanks-Morse fabrique depuis plusieurs années au Canada des brûleurs à l'huile reconnus pour leur rendement indéfectible et leur bas coût de fonctionnement. Libérez-vous de la corvée du chauffage de la fournaise au moyen d'un brûleur automatique à l'huile Fairbanks-Morse. Facile à installer rapidement dans votre fournaise actuelle. Fonctionnement silencieux.

LE DERNIER MOT EN FAIT DE CHAUFFAGE MODERNE A L'HUILE

Chauffe-eau à l'huile actuellement en stock

Entièrement automatiques Pas de gaz ni d'électricité requis
Pour avoir prix et détails complets, s'adresser à

LEON CARON, ENR.

CHAUFFAGE A L'HUILE APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
290, rue St-Germain C. P. 435 Tél : 562 RIMOUSKI

Le PNEU de 1er
choix du Canada

GOOD YEAR

PRÉFÉRÉ

3 contre 1

PAR LES AUTO-
MOBILISTES DANS
TOUT LE CANADA



Parce Que

C'est un bon pneu! Il arrive que d'autres pneus connaissent une courte période de popularité par suite de quelque caractéristique spéciale, mais les pneus Goodyear ont connu plus de trente ans de préférence à cause de plusieurs avantages. Les automobilistes canadiens savent qu'ils peuvent compter sur les Goodyear... sur leur rendement de tout repos... leur millage et leur sûreté supérieurs. Nous n'avons pas besoin d'un argument de vente pour vendre les Goodyear... ils se vendent d'eux-mêmes. Si vous cherchez un bon pneu, voyez-nous aujourd'hui pour avoir le meilleur... le Goodyear, naturellement!

GOOD YEAR

DIONNE AUTOMOBILES ENR.

271, ST-GERMAIN

RIMOUSKI

TRANSPORT GENERAL

Opérateurs de wagons mixtes de Montréal et de Québec pour distribution dans les comtés de Rimouski, Matane, Matapédia, Gaspé-Nord.



ENTREPOSEURS DE MARCHANDISES DE TOUTES SORTES — TAUX FOURNIS SUR DEMANDE

ENTREPOSAGE

Entrepôt à Rimouski prêt pour occupation vers le 1er octobre.

Vos fourrures et vos manteaux de valeur y seront en sûreté.

Réservez un espace à l'année.

Funérailles de Roland Lacombe

A 9 heures 30, le 12 juillet, fut chanté en l'église de St-Robert Bellarmin, le service de Roland Lacombe, fils de M. Téléphore Lacombe. Le jeune homme qui était âgé de 18 ans avait succombé à un accident survenu durant son travail, au chantier de construction d'une annexe au Grand Séminaire de Rimouski.

Le service fut chanté par M. le Curé Paul-Emile Dubé, assisté de MM. les abbés Omer D'Amours, curé de Ste-Odile et Roland Lebel, vicaire à St-Robert, comme diacre et sous-diacre.

Au chœur on remarquait la présence de Son Excellence Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, de M. l'abbé Louis Lévesque, directeur du Grand Séminaire et de plusieurs

prêtres du petit Séminaire, dont Mgr Dionne Dionne, supérieur; M. l'abbé Raoul Thibault, directeur; MM. les abbés Grégoire Bélanger, A. Ouellet P.-A. Lavoie, G. Plourde, G. Rioux.

Assistaient également au service, le père et le frère du défunt, plusieurs parents et amis; ses grands-parents, M. et Mme Willie Roy, de St-Anaclet; ses oncles et tantes, MM. et Mmes Michel Lacombe, de St-Robert, Emile Lacombe, de Ste-Anne de la Pocatière, Auguste Lacombe, de Ste-Anne de la Pocatière; M. Gabriel Gagnon, parrain, de Québec; M. et Mme Adrien Gagnon, du 2e rang de Rimouski; M. et Mme Wilbrod Duchesne, du 3e rang de Rimouski; M. et Mme Michel Lemieux, de St-Anaclet; Mme Sarto Gagnon, de St-Anaclet, M. et Mme Roger Roy, de St-Anaclet. On remarquait encore parmi les parents, M. Narcisse Gagnon, de Rimouski, M. et Mme Joseph Gagnon, de Ste-Odile; M. et Mme Albert Gagnon, de Ste-Odile; M. Lionel Gagnon et Mme Jean Lepage, de Rimouski; M. et Mme Adrien Lacombe; M. et Mme Antoine Bérubé, de Ste-Anne.

M. Eliud Pelletier, contracteur, ainsi que tous les compagnons de travail de l'accidenté assistaient aux funérailles. Les Juvénistes des FF. du Sacré-Coeur et deux religieuses du

St-Rosaire étaient aussi au service.

Les porteurs du corps étaient MM. Gérard Morin, Félicien Moisan, Marcel Blais, Charles Gagné, Léandre Lavoie et Gilbert Ross. Les coins du drap étaient tenus par quatre Lacordaires: MM. Roger Bouillon, M.-Aurèle Lebel, Maurice Blais et Maurice Dubé, tous de St-Robert. M. Roland Rouleau portait la croix et M. Léopold Rioux, le drapeau du Sacré-Coeur.

A la console de l'orgue on remarquait Mme Hector Filion. La chorale de St-Robert Bellarmin chanta le service. En duo, deux élèves du Séminaire, Jean-Marie Joly et L.-Philippe Michaud chantèrent le Pie Jesus.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son père, M. Téléphore Lacombe, et sa mère, (née Yvonne Gagnon), un frère, Gérard, étudiant au Séminaire de Rimouski et une soeur, la Rév. Sr Marie de Ste-Thérèse des Buissonnets (née Thérèse), du Couvent des SS. du St-Rosaire de Rimouski.

L'inhumation fut faite au nouveau cimetière de Rimouski, par M. le vicaire Roland Lebel de St-Robert.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Bissonnette et Frère de Rimouski.

A la famille éprouvée, L'E. cho du Bas St-Laurent offre ses plus sincères condoléances.



— A Ste-Luce, le 16 juillet, est décédé à l'âge de 93 ans et 2 mois, M. Joseph Desrosiers, époux de dame Marguerite Vaillancourt. Le défunt laisse son épouse et trois enfants: M. Paul Desrosiers, de Ste-Luce, Mme Séraphin Proulx (Angèle), de Rimouski, et Mme Pierre Beaulieu, de Rimouski.

— A Rimouski, le 17 juillet, est décédé à l'âge de 48 ans M. Damase Gagnon, de St-Moïse, époux d'Alma Lévesque. Le défunt laisse, outre son épouse, 4 filles et 2 fils.

— A l'Hospice St-Germain de Rimouski, le 17 juillet, est décédée Mlle Aglaé Dionne.

— A Ste-Odile, le 19 juillet, est décédée à l'âge de 69 ans, dame Augustine Lévesque, de Ste-Odile. La défunte laisse, outre son époux, 5 filles: garde Berthe Lévesque, la R.S. Marie-Anne, des SS. du St-Rosaire, Mlle Germaine, Mme Irène

Bérubé (Irène), et Fernande; 1 fils, Adrien.

— A Rimouski, le 19 juillet, est décédée à l'âge de 42 ans et 10 mois, dame Aurélie Hins, épouse de feu Téléphore Lepage, de Ste-Odile. La défunte laisse un fils, Gilles Lepage; son père et sa mère M. et Mme Frank Hins; 3 frères: Roméo, Marc-Aurèle et Guy; 6 soeurs: Florida, Alma, Albertine, Gabrielle, Germaine et Hélène.

— A l'hôpital de Matane, le 20 juillet, est décédé à l'âge de 21 ans et 2 mois M. Joseph-Antoine Desrosiers, fils de M. Adrien Desrosiers, de Petite-Matane.

— A l'hôpital de Rivière-du-Loup est décédé à l'âge de 71 ans et 4 mois, M. Emile Dumont, de St-Jean-de-Dieu. Le défunt laisse son épouse et 16 enfants dont 10 fils et 6 filles.

— A St-Paul-de-la-Croix est décédée à l'âge de 72 ans et 2 mois, dame Joseph St-Pierre, née Elisabeth Caron.

— Le 21 juillet est décédé accidentellement le capitaine Henri Tremblay, de Ragueneau.

— A Rimouski, le 22 juillet, est décédée dame Catherine Lepage, de Rivière-Blanche, épouse de M. Auguste Ouellet. La défunte était âgée de 83 ans et 9 mois.

AU CARTIER

29, 30, 31 juillet

Madeleine Robinson, Claude Dauphin, Charles Vanel dans

PROMESSE A L'INCONNU

Voyant que son mari, le banquier Parker, est un escroc, sa femme le quitte et se réfugie en Suisse.

L'écrivain Jean Cartier lui redonne espoir dans la vie; mais Parker retrouve sa femme et ceci amène bien des complications et des scènes très captivantes.

Vous verrez au même programme les nouvelles et sujets courts.

1, 2, 3 août

Evelyn Keyes, Cornet Wilde dans

A THOUSAND AND ONE NIGHTS

(en couleurs)

Jamais conte ne fut illustré avec tant de richesse, tant d'art, avec un déploiement de décors qui créent vraiment l'illusion et les porte à donner la vie à ce qu'ils voient.

Cornet Wilde qui est passé au rang d'étoile lorsqu'il personnifia Chopin dans "A Song To Remember" joue le rôle d'Aladdin. Tous trouveront une distraction incomparable à voir se dérouler sur l'écran ces pellicules merveilleuses qui nous reportent au pays des rêves.

Au même programme The Monster and the Ape No 12 et comédie.

Deux représentations tous les soirs.

Au Rimouskois

27, 29, 30 juillet

Joan Leslie, Robert Hutton dans

TOO YOUNG TO KNOW

Histoire d'un couple qui s'est marié trop vite.

Des frictions de caractère aboutissent un jour au divorce, mais plus tard certaines circonstances amèneront la réconciliation des époux.

Vous verrez au même programme une comédie et sujet court.

31 juillet, 1, 2 août

Joan Bennett, Fredric March dans

TRADE WINDS

Personne ne devrait manquer de voir ce beau film mettant en vedette la charmante Joan Bennett.

Un film d'amour, d'action avec aussi des scènes comiques; voilà tout ce qu'il faut pour plaire à tous.

Au même programme Tiger Woman No 3 et comédie.

Deux représentations tous les soirs.

Nouveau Service . . .

COMPTOIR POSTAL POUR DISQUES



Musique :

CLASSIQUE
et
POPULAIRE

Chansons :

OPERA,
BOUFFE,
POPULAIRE,
FOLKLORE,
COW-BOY

Danses campagnardes

Commandez vos disques par la poste.

Choix des plus complets dans les marques suivantes :

- VICTOR
- BLUEBIRD
- COLUMBIA
- DECCA
- STARR
- BRUNSWICK
- APEX
- MIGNON



***** JAZZ JAZZ JAZZ *****

Attention particulière aux commandes par la poste.

Sur demande une liste détaillée des disques et prix vous sera adressée gratuitement.

Suivez chaque semaine les colonnes de ce journal. Elles vous donneront une liste des disques nouveaux.

Adressez vos commandes: Rayons des Disques

LEON CARON, ENR.

290 St-Germain

Téléphone: 562

Case Postale 435

RIMOUSKI, P. Q.

PETITES ANNONCES

TARIF

Vingt-cinq sous par insertion pour un maximum de vingt-cinq mots. Un sou pour chaque mot additionnel.

A VENDRE : un poêle Bélanger avec bouilloire toute en fonte. S'adresser à M. F.-X. Lévesque, 228 rue St-Germain, tél.

A VENDRE : laveuses électriques, laveuses à bras avec cuve en métal, laveuses avec moteur à gazoline, hache-légumes, bancs de scie, moteurs à gazoline de 5 à 7 forces, épandeurs d'engrais, batteuses à grain, etc. Pour les batteuses, donnez votre commande sans retard. S'adresser à M. Isidore Lagacé, Bie.

A VENDRE : set à dîner, 9 morceaux, tout noyer, phonographes, lits, sommiers spirales, morceaux de laveuses Beatty, brûleurs à l'huile Victor. S'adresser à M. Sylvio Bellavance, 276, rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE : HOTEL OCEAN HOUSE, situé à Metis Beach, 15 chambres, eau courante, environ 4 arpents de terrain. S'adresser sur les lieux, Hôtel "OCEAN HOUSE", à M. Lucien P. Fortin, Metis Beach.

A VENDRE : bancs de scie neufs avec scie de 30 pouces, table en acier et roue d'acier, livrables immédiatement. Aussi sets de chambre, déjeunettes, matelas Marshall, etc. S'adresser au Meuble Robert, ltée, 1 rue Tessier, tél. 601-W.

A VENDRE : Radios Marconi et Rogers Majestic, phonographes et tourne-disques, laveuses, réfrigérateurs marque FRIGIDAIRE, etc. S'adresser à Gérard Roy, 65 Ave de l'Évêché, Rimouski.

A VENDRE : Assortiment de meubles, lits, sommiers, matelas, batteries de radio, etc. S'adresser à M. Robert Dessureault, 322 rue St-Germain, tél. 216, Rimouski.

A VENDRE : estampes en caoutchouc de toutes grandeurs. S'adresser à l'Imprimerie Générale de Rimouski, ltée, 222 rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE : Four à pain, pétrins combinés et barattes à beurre, clôtures électriques, batteries de radio, machines à coudre, meubles, poêles usagés et réparés, etc. S'adresser à J.-A. Garon, 104, rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE : maison située au No 1, Notre-Dame, Rimouski, qui donne un revenu de \$360.00 par année. S'adresser à 21, St-Jean-Baptiste, Rimouski.

A VENDRE : quatre terrains sur la rue St-Joseph, avec service d'aqueduc et d'égoût sur cette rue. S'adresser à M. Ernest Vien, rue Rouleau, St-Robert Bellarmin.

LOTS A BATIR A VENDRE

Quartier résidentiel de la ville, rues Ste-Marie et St-André, Rimouski.

Pour toute information veuillez communiquer avec

M. MAURICE TESSIER, avocat
Bâtiment de la Banque Canadienne Nationale

Rimouski, P.Q. Tél. 124

A VENDRE : Terre à bois et terre à culture, à St-Anaclet. Téléphoner à 251, Rimouski.

A VENDRE : Chesterfields neufs, bons pianos remis à neuf, matelas à ressorts Simmons, brûleurs à l'huile Robinson pour fournaise, literies, sommiers, etc. J.-A. Couture, 35 rue St-François, tél. 374-M-8, Nazareth, Rimouski.

A VENDRE : Trois emplacements de 50 x 100 pieds, situés à l'est du village de l'Isle-Verte et bornés à la route nationale. Beau site. S'adresser à M. Anthyme Roy, courtier, Isle-Verte, c/c de Rivière-du-Loup.

A VENDRE : Pour vingt-cinq sous, nous pouvons vous vendre un petit espace dans ce journal. Avez-vous aussi quelque chose à vendre ou désirez-vous acheter quelque chose? Annoncez dans l'Echo du Bas St-Laurent. Le résultat est assuré.

A LOUER : soubassement bien fini et chauffé situé au No 254 de la rue St-Germain (dans le centre des affaires). Peut être utilisé pour bureaux, salles d'échantillons, salles de couture ou pour tout autre usage. S'adresser à M. Léopold Fillion, 248 St-Germain, tél. 260, Rimouski.

A LOUER : balayeuse pour tous services de ménage. S'adresser à M. Gérard Roy, 65 Ave de l'Évêché, tél. 358-F, Rimouski.

A LOUER : L'Institut Rheault n'opérera plus à Rimouski et remercie la population de son bienveillant encouragement. Son local à 248, rue St-Germain, est à louer. Voir M. Léopold Fillion.

REPARATION : Machines à coudre, laveuses, balayeuses, lampes à gazoline Coleman. Aussi pièces de rechange pour tous ces articles. S'adresser à GÉRARD ROY, 65 Ave de l'Évêché, Rimouski, tél. 358-W.

ON DEMANDE un logement de 3 à 4 pièces. S'adresser à M. Armand Desrosiers, Imprimerie Générale, Rimouski.

ON DEMANDE une servante dans une famille de six personnes. Salaire \$60.00 par mois, logée et nourrie. S'adresser par lettre à M. J.-S. McKay, 146, rue La Salle, Baie-Comeau, tél. 349.

ATTENTION : jeune couple, professionnel, désire logement 6 ou 7 pièces, chauffé ou non. Central. Tél. 475 ou 221, Rimouski.

ATTENTION : Pour la réparation de vos matelas, matelas à ressorts et le rembourrage de meubles, adressez-vous à M. Octave Bertin, 23 rue St-Jean-Baptiste, Rimouski. Nous confectifions également des matelas neufs de tous genres et de toutes grandeurs et vendons les matelas à ressorts de la fameuse marque "Simmons".



50, de la Cathédrale

SI VOTRE RADIO
ne fonctionne pas à votre satisfaction, confiez-le à
RADIO SERVICE GUTE & RUEST
On vous le remettra le lendemain de la réception.

RIMOUSKI Tél. 534

CAMIONNEURS : augmentez vos revenus. Nouveaux camions de dix tonnes — Dix roues, une de rechange — complets avec chassis et outils. Construits par Reo et Studebaker pour répondre aux exigences de l'armée américaine — Nombre limité disponible — Prix beaucoup plus bas que ceux permis par la Commission des Prix — Livraison immédiate — Aucune priorité nécessaire — Conditions de paiement en accord avec la Commission des Prix et du Commerce — Ecrire pour dépliants illustrés et adresse de l'endroit où ces camions peuvent être visités — Adressez à S. H. Leventhal, vendeur de machineries, Winnipeg. Autre équipement disponible.

HOTELS (3) : Route Nationale, Cantons de l'Est, trois bonnes boulangeries, restaurant-épicerie et un gros magasin de meubles. S'adresser à M. J.-E. Chayer, 32, rue St-Louis, Sherbrooke, Qué.

AU BOSQUET FLEURI
Gerbes de mariées, diadèmes, livres d'heures, cascades, couronnes et croix mortuaires. Chez Bernadette Tremblay, fleuriste, C. P. 256, 179 Notre-Dame, tél. 379-M-1, Rimouski.

ATTENTION : pour l'achat ou la réparation de bicyclettes ou accessoires, voyez M. J.-Albert Roy, représentant de Renfrew Machinery Co., 51 rue Rouleau, tél. 499, Rimouski.

ATTENTION ! Vous cherchez un objet aujourd'hui rare en magasin, faites publier une petite annonce dans l'Echo du Bas St-Laurent et vous obtiendrez sûrement de bons résultats. Il n'en coûte qu'un sou le mot.

ATTENTION : Pour le rembourrage et le capitonnage de tous genres de meubles : chesterfields, divans, studios, etc. Travail garanti. Adressez-vous à M. Albert Doré, licencié, 18, rue St-Pierre, tél. : 107, Rimouski.

BREVETS D'INVENTION

Brevets d'invention obtenus en Canada et aux Etats-Unis. S'adresser à M. J. B. COTE, Procureur de Brevets, Licencié. Case postale 39, Rimouski.

TERRAINS à vendre ou à louer

S'ADRESSER A
Albert Michaud,
56 Avenue de l'Évêché
RIMOUSKI.

Province de Québec
Municipalité scolaire
de Chandler,
Comté Gaspé-Sud, Qué.

SOUSSIONS RE : CONSTRUCTION D'UNE EXTENSION A L'ECOLE DE GARÇONS

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et marquées "Soumission pour la construction d'une extension à l'école des garçons" seront reçues jusqu'à midi le 5 août 1946.

Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de M. René Blanchet, architecte, 53 rue D'Auteuil, Québec, P.Q., et aussi au bureau du soussigné à Chandler, P.Q.

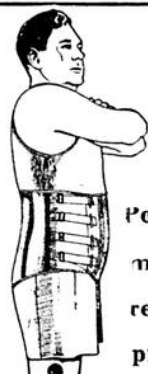
On devra accompagner chaque soumission d'un chèque accepté et fait pour un montant égal à dix pour cent de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes à une assemblée de la Commission scolaire susmentionnée qui aura lieu à Chandler, à 8 h. p.m., le 5 août 1946.

La Commission scolaire de Chandler ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Chandler ce 19ième jour de juillet 1946.

M. MURPHY,
Secrétaire-trésorier,
Commission scolaire
de Chandler.



Messieurs,

faites-vous "remonter" par une ceinture Spencer

Pour descente d'estomac, hernie, tour de reins; pour porter après une opération.

M. Chs DURETTE, C.S.E.
72 de la Cathédrale, Tél. 68
RIMOUSKI

La personnalité, la beauté, le succès sont augmentés par l'attrait d'une belle coiffure.

Ce soin, il ne doit pas être confié au hasard. Confiez votre permanence au

Le Salon Venus

Isidore Dechamplain, prop.
204, St-Germain Tél.
RIMOUSKI



MESDAMES, N'HESITEZ PAS.

Votre nouvelle permanente ou toute autre coiffure prise

AU SALON ROSANNE
fera ressortir l'éclat de votre chevelure, parce que les solutions employées sont de haute qualité et le travail est exécuté par des expertes qui n'ont qu'un but : donner satisfaction.

N'oubliez pas la nouvelle adresse :

LE SALON ROSANNE

232, ST-GERMAIN, RIMOUSKI
Mme Lionel Michaud, prop.
Téléphone : 41



VENDEUR DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR **GOODYEAR**

ALBERT MICHAUD
DEPARTEMENT D'AUTOMOBILES

TEL : 622 RIMOUSKI, P.Q.

ESCOMPTE
SPECIAL
AUX
GARAGISTES

58, DE L'EVECHE

URBANISME A RIMOUSKI

par J.-P. L.

La dernière séance du conseil de ville de Rimouski a été fertile en projets qui amèneront sans doute des réalisations heureuses dans un avenir prochain.

L'une des principales questions amenée sur le tapis par la Chambre de Commerce des Jeunes, dont quelques administrateurs étaient présents au conseil, est celle de l'urbanisme. Après une longue discussion toutes les opinions se sont ralliées autour de l'urgente nécessité de créer à Rimouski un comité d'urbanisme qui aura force de loi et qui comportera une réglementation spéciale qui lui assure une grande fixité et pourra subir l'homologation.

Ça presse ! Voilà le mot dynamique qui a semblé amener une décision qui se fait attendre depuis si longtemps dans notre localité. En effet, nous sommes actuellement dans une période de construction intense. La ville se gonfle; bientôt, il faudra étendre son enceinte. Il importe que les travaux d'expansion soient dirigés par un plan d'ensemble, ordonnés selon les règles de l'urbanisme. Ici se pose le problème du rajustement des rues de la ville avec celles des localités voisines et spécialement Rimouski-Est. Nous sommes informés que la paroisse de St-Yves a déjà fait préparer un plan d'ensemble pour la délimitation de ses rues. Le comité d'urbanisme qui a été formé à Rimouski confèrera avec cette municipalité afin d'en venir à un plan défini pour coordonner les plans d'extension des deux localités.

Le conseil municipal fait preuve de beaucoup de prévoyance et de clairvoyance en créant un comité provisoire d'urbanisme (qui deviendra un comité permanent). Les membres du comité provisoire ont été choisis comme suit : deux membres du conseil, MM. Gédéon Roy et Albert Michaud; le président de la Chambre de Commerce senior, l'hon. Jules-A. Brillant, C. L.; le président de la Chambre de Commerce des Jeunes, le Dr Jacques Ringuet; le président de l'association des Marchands Détaillants, M. Elzéar Côté; le président du club Professoral de l'Ecole d'Arts et Métiers, M. Charles Cantin; M. Léo Doyon, arpenteur géomètre; M. Léo McLaren, ingénieur civil; M. Georges D'Auteuil, secrétaire du comité, et M. Victor Rousseau, chef des travaux municipaux.

Comme l'a signalé M. le maire, la ville songe à agrandir ses cadres. M. Léo Doyon, arpenteur-géomètre, a été chargé de préparer un plan cartographique du territoire possible "du Rimouski de demain". Le premier travail du comité consistera à étudier d'après le plan les possibilités d'agrandissement et les tracés des nouvelles rues. Une fois fondé définitivement, le comité d'urbanisme remplira toutes les fonctions qui reviennent à un tel comité, soit le zonage de la ville, la création de parcs, de sites industriels, de quartiers résidentiels, etc.

La vie serait plus belle si les hommes cessaient de l'enlaidir. Les propos d'urbanisme font toujours bondir les gens de goût, quand on cite le cas de constructions qui, tels des champignons, ont poussé aux endroits les plus incommodes, de taudis qui subsistent encore dans certaines parties de la localité, de déchirures faites dans le paysage par la coupe d'arbres d'ornements. Devant ces atteintes à la beauté, à la sécurité et au bien-être de notre petite ville, le comité d'urbanisme aura du pain sur la planche.

On doit féliciter le conseil municipal d'avoir moussé la réorganisation du comité d'urbanisme qui a déjà existé à Rimouski et qui se mourait d'inanition. Ça pressait ! C'est venu. Réjouissons-nous.

SAINT-GABRIEL

Mariages. — Le 1 juillet, avait lieu le mariage de Mlle Albertine Charest avec M. Adélaïde Ouellet.

— Le 2 juillet, Mlle Eliane Blanchette, fille de M. Arthur Blanchette, avec M. Fernand Tremblay, fils de M. et Mme Arthur Tremblay.

— Le 3 juillet, Mlle Madeleine Francoeur, fille de M. et Mme Joseph Francoeur, avec M. Thomas Desgagné, fils de Mme Vve Louis Desgagné, de St-Donat.

— Le 3 juillet, Mlle Laurette Valcourt, fille de M. et

Mme Michel Valcourt, avec M. Philippe Pouliot, fils de M. et Mme Joseph Pouliot.

— Le 5 juillet, Mlle Adèle Parent, fille de Mme Vve Gabriel Parent, avec M. Pierre Castonguay, fils de M. et Mme Pierre Castonguay.

— Le 8 juillet, Mlle Lucienne Ouellet (Mme Vve Arthur Halley), fille de M. et Mme Baptiste Ouellet, avec M. Jean Joubert, fils de M. et Mme Alfred Joubert.

— Le 10 juillet, Mlle Jeanette Pelletier, de St-Arsène, avec M. Joseph-Albert Lévesque, fils de Mme Vve Joseph Lévesque de Fleuriau.

Spéciaux de la semaine chez

J. A. COUTURE

35, rue St-François,

Nazareth, Rimouski

PIANOS neufs et remis à neuf

CHESTERFIELDS

CHESTERFIELD convertible, lit double (très confortable)

FAUTEUILS bergants (dossier haut avec appui-tête)

CHAISES (monture tubulaire chromée, siège et dossier rembourrés avec ressorts)

LITS, SOMMIERS, MATELAS à ressorts

MACHINES A COUDRE Singer et White reconditionnées

LIVRAISON IMMEDIATE

TELEPHONE 394-M-8

Naissances. — M. et Mme Gérard Gagnon, (Gilberte Joubert) font part de la naissance d'une fille. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Joubert, grands-parents de l'enfant.

— M. et Mme Viator Ouellet (Béatrice Parent), font part de la naissance d'une fille. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Parent, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Raymonde Ouellet, tante de l'enfant.

— M. et Mme Wilfrid Ouellet (Jeannette Lavoie), font part de la naissance d'un enfant.

De passage. — Mlle Jeanette Guimont, des Hauteurs, était de passage à St-Gabriel le 7 juillet.

STE-ANNE-DES-MONTS

Journée de la santé. — Samedi, le 27 juillet, fut appelée la journée de la santé organisée par le Cercle du Terroir de Québec et Montréal, sous les auspices de l'Unité Sanitaire de Gaspé-Nord. En voici le programme: dans l'après-midi, vues animées pour les enfants et conférence par Mlle Champoux, de Montréal; dans l'après-midi, vues animées pour dames et jeunes filles et conférence par Mme L.-P. Langelier, g.m.g.; le soir, assemblée générale, vues animées et conférence donnée par le Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé. La journée sera sous la présidence du Dr Emile Rioux, médecin en chef de l'Hôpital de Ste-Anne-des-Monts.

L'Echo du Bas St-Laurent, Rimouski, le 25 juillet 1946 — 11

SERVICE D'AMBULANCE ET CORBILLARD AUTOMOBILE

Attention spéciale aux voyages à longue distance

ANTOINE MICHAUD

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

LE SEUL EMBAUMEUR DU BAS ST-LAURENT DIPLOME DES ETATS-UNIS ET DU CANADA

64, rue Rouleau

RIMOUSKI

Téléphone 636

POUR FAIRE UN CHOIX JUDICIEUX

Est-ce une bague ? Est-ce une montre ?

Vous trouverez certainement chez nous tout ce qu'il faut pour traduire avec éloquence vos sentiments d'affection.

LAURENT RIOUX

Rue St-Germain

RIMOUSKI

Téléphone 677

AUTOMOBILISTES - GARAGISTES - MARCHANDS -

FAITES FINANCER VOS ACHATS — VENTES — REPARATIONS, ETC., PAR LA

Century Credit Corporation

Bureaux :

Montréal, Ste-Adèle, Rimouski, Berthierville

Agent local

H. R. CUMMINGS

144, Ave de l'Evêché RIMOUSKI Immeuble Gilbert

Tél : 475 — 221; Boîte postale : 634

Conditions conformes à la C. P. C. T. G.

"VOTRE REPUTATION A DE L'IMPORTANCE CHEZ CENTURY"

T'AS PAS ?



T'AS-PAS DÉJÀ ÉPROUVÉ LE DÉSIR PÉRIODIQUE DE METTRE UN PEU D'ORDRE DANS LES GARDE-ROBES ET LE GRENIER, EN DÉPIT DES PROTESTATIONS DE TA FEMME



ET NATURELLEMENT, EN FAISANT LA REVUE DE TOUTS CES OBJETS MIS AU RANCART, TU TROUVES BIEN DES CHOSES QUI POURRAIENT ÊTRE RÉPARÉES ET SERVIR ENCORE



AVEC LE RÉSULTAT QUE SANS BEAUCOUP TEN RENDRE COMPTE, TU AS BIENTÔT ÉPARGNÉ UNE JOLIE SOMME



T'AS-PAS ALORS ÉPROUVÉ LE BESOIN DE T'ADRESSER DES FÉLICITATIONS EN SONGEANT QUE TU AIDES À COMBATTRE L'INFLATION ?

BRASSERIE **BLACK HORSE** DAWES

"C'est bon pour elle"

Dans la nuit de l'autre samedi, des résidents de la rue St-Jean, à Trois-Pistoles, ont eu, comme on va le voir, la peur de leur vie.

C'était aux alentours de minuit. M. et Mme Willie Gagné venaient de se coucher, fenêtre ouverte, à cause d'une chaleur accablante. Soudain des cris de poulets terrifiés, des vrais cris pitoyables, se firent entendre de la cour, les firent frémir. "Ils sont en train de voler nos poulets!" lamenta Mme Gagné.

Son mari sauta du lit, puis dans son pantalon, et vite, courut donner l'alerte sur l'autre côté de la rue, chez son beau-frère, M. Philippe Beaulieu, qui demeure en face. Celui-ci agrippa son fusil, au fond d'une garde-robe; mais en fouillant l'armoire pour y trouver des cartouches, il se souvint tout à coup qu'il n'en avait plus. Il avait épuisé ses munitions au cours d'une récente excursion de chasse.

Ce que voyant, M. Beaulieu laissa là son "12" (car à quoi bon un fusil, sans les cartouches?), et, muni d'une seule lumière de poche, il sortit dans la nuit opaque et vaporeuse, suivi de son beau-frère, pour aller donner la chasse aux supposés voleurs.

Sans dire mot, et lumière de poche bien dissimulée, les deux hommes, tels deux policiers, pénétrèrent dans la cour de M. Gagné, en arrière de sa maison. Ils avançaient avec précaution, à pas lents et feutrés, en fouillant du regard la brume légère qui flottait dans l'air. Mais ils n'entendirent aucun bruit, sauf les plaintes mourantes d'un poulet, — ni ne percurent aucune ombre, aucune silhouette humaine.

Enfin, un peu rassurés, ils arrivèrent près de la cabane aux poulets, — une cabane de 3 pds par 3 pds avec pignon, — dans laquelle logeait, avec sa chère couvée de 13 beaux poulets, une belle grosse "poupoule" grise.

M. Beaulieu découvrit sa "flash-light", et, braquant le faisceau lumineux dans l'intérieur de la cabane, il se pencha et regarda... Une bête qu'il avait pris pour un gros matou, achevait de dévorer un poulet; des ossements blancs et légers gisaient sur le pavé. "J'vas te l'sortir, l'damnè matou!" lança notre ami à son compagnon; et, saisissant un manche de balai qui traînait là, il se mit à fouiller de plus belle la vilaine bête.

Cette dernière, troublée dans son régal, irritée même, se retourna et, relevant son arrière-train, décocha à bout portant, au nez même de M. Beaulieu, une fusée malodorante qui le força à reculer. Les deux hommes en tombèrent à la renverse.

Mais M. Beaulieu n'est pas un poltron, on en sait quelque chose à la "Peel", où il est employé; il revint aussitôt à la charge, toujours armé de son manche de balai, pour fermer, tout simplement, la porte en coulisse de la cabane. La fête malfaisante était faite prisonnière. "Demain matin", lui cria M. Beaulieu, "on va te faire une job!" Et les deux hommes retournèrent à leurs songes.

Quelques heures plus tard, à 5 heures le lendemain matin, dimanche, notre brave, faute de cartouches, faisait sauter à la dynamite, sans crier gare, la cabane à poulets avec l'intruse effrontée dedans. La détonation

secoua toute la rue, retentit dans toute la ville; plusieurs crurent à une autre bombe atomique. Des figures consternées apparurent aux fenêtres, sur les balcons; des gens à moitié éveillés et vêtus s'amenèrent au pas de course sur le lieu de l'explosion, pour voir et savoir. Ce fut une vraie panique.

La cabane avait volé en éclats par-dessus la clôture et les arbres, jusque dans la rue; quant à la mouffette, — puis qu'ainsi l'on appelle proprement une bête puante, — on la retrouva, le ventre ouvert, affreusement mutilée, tout au fond de la cour, près d'une pile de bois derrière laquelle la grosse "poupoule" grise s'était réfugiée, avec les 8 survivants de sa chère

couvée, pour échapper au carnage.

Tous les témoins de cette scène s'émurent, à la pensée des cinq beaux poulets étranglés et dévorés; mais aucun, on le pense bien, ne versa de pleurs sur la bête puante et sanguinaire. "C'est bon pour elle!" ricanaient les p'tits gars devant sa dépouille crevée.

L. M.



Il propage la pensée...

SANS LES ouvriers qui travaillent dans l'imprimerie et la lithographie — les compositeurs, les graveurs, les pressiers, etc. — il n'y aurait pas de livres, ni magazines, ni journaux, ni papeterie, ni cartes géographiques, ni indicateurs de chemins de fer, ni livres de classe. Le monde moderne vit le jour avec l'invention de l'imprimerie, et celle-ci, dans ses diverses applications, est aujourd'hui l'un des métiers les plus spécialisés qui soient. C'est l'un des métiers essentiels qui contribuent le plus efficacement à unir et servir notre population.

"QUAND JE SERAI GRAND..."

Un jeune garçon qui prend la ferme résolution d'apprendre un métier spécialisé s'assure pour plus tard des revenus plus élevés et une plus grande mesure de sécurité, en même temps qu'il se prépare une existence plus utile et plus satisfaisante à tous points de vue. L'avenir du Canada dépend de l'empressement que mettront nos jeunes gens à fréquenter les ateliers d'apprentissage et les écoles techniques. Nous félicitons sincèrement les jeunes Canadiens qui veulent "apprendre un métier".



Cigarettes SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"



LE VOL DE \$66,000 A LA BANQUE DE VAL-BRILLANT N'EST PAS ENCORE ECLAIRCI

Une somme de \$22,500 des obligations volées a été retrouvée. — Yves Picard, de Montréal, est accusé de recel. — Enquête à Rimouski. — En liberté sous cautionnement de \$10,000. — Procès en mars prochain.

Résultat de l'enquête

Yves Picard, de Montréal, a été condamné cette semaine en cour de Magistrat, à Rimouski, à subir son procès à la prochaine session des assises criminelles de Rimouski, en mars prochain. Picard était accusé du vol d'Obligations de la Victoire pour une somme de \$66,000 à la Banque Provinciale de Val-Brillant, et de recel d'une somme de \$22,500 d'obligations.

Principal témoin

Le principal témoin entendu au cours de l'enquête, un nommé J. Lazaris, de Montréal, a déclaré qu'il connaissait l'accusé depuis quatre ou cinq ans; que d'après lui Picard n'aurait pas eu d'emploi fixe durant cette période. Toutefois, au cours de la dernière année, Picard a travaillé dans un club de cartes à Montréal. Lazaris a aussi dit qu'il connaissait la mère, la soeur et la femme de l'accusé. A partir de mai 1945, Lazaris a eu plusieurs transactions avec Picard qui, à cette date, demeurait à 3540 rue Ste-Catherine, Est.

En mai 1946, Picard a offert à Lazaris pour \$1800 d'Obligations de la Victoire d'une valeur de \$2,700. Un peu plus tard, Picard lui a offert d'autres obligations pour \$4,500. Il les lui paya \$2,800. En décembre dernier, il en acheta d'autres de Picard et paya \$1,200 pour \$3,000 d'obligations.

Dans son témoignage, Lazaris a déclaré qu'il a acheté au total pour \$22,050 d'Obligations de Picard. Il en a revendu pour \$2,700 à son beau-frère et il a gardé les autres, une partie dans un tiroir de sûreté au Crown Trust et la balance à la Banque Royale et à la Banque Canadienne Nationale.

A la demande du Procureur de la Couronne, Me Gérard Simard, C.R., Lazaris a déclaré que toutes les Obligations qu'il avait achetées de Picard étaient entre les mains de la Sûreté Provinciale.

Obligations identifiées

En effet, une police judiciaire de la Sûreté Provinciale, M. Léon Pronovost, a exhibé devant la cour une liasse d'Obligations d'une valeur de \$19,500. Ces obligations lui avaient été remises par Lazaris de Montréal qui lui-même les avait obtenues de Picard.

A la demande de Me Gérard Simard, C.R., procureur de la Couronne, M. Pronovost a déclaré que toutes les Obligations de la somme de \$19,500 retrouvées faisaient bien partie de la somme de \$66,000 qui avait été déposée dans les coffrets de sûreté à la Banque Provinciale de Val-Brillant.

Deux des obligations que détient la Sûreté Provinciale portaient des marques distinctives soit, sur l'une "Jeanne B. G." et sur l'autre "A. S. S. (mutuelle d'assurance)".

Les derniers témoins entendus, un groupe de citoyens de Val-Brillant, ont déclaré qu'une partie des obligations trouvées à Montréal en possession de Lazaris étaient bien celles qu'ils avaient déposées à la Banque Provinciale de leur localité.

Le gérant de la banque Provinciale de Val-Brillant, M. Lebrun, a confirmé, à l'aide de dossiers de la Banque, que les valeurs retrouvées portaient bien les numéros de série de celles qui étaient disparues lors du vol. Les Obligations retracées avaient été déposées par les personnes suivantes : MM. J.-A. Michaud, \$3,500; J.-B. Gagnon, \$6,500; M. Gaudiose Saucier, \$1,000; M. Philias Rioux, \$2,000; M. J.-B. Malenfant, \$2,000; M. J.-D. Brulé, \$2,000; M. Antoine Lizotte, \$2,000.

Plus de \$44,000 d'Obligations qui avaient été volées à Val-Brillant sont encore en circulation entre les mains d'inconnus.

Sentence

En condamnant l'accusé aux Assises, le président du tribunal lui a dit qu'il sera jugé avec justice et qu'il ne jouirait d'aucune faveur. D'ici son procès, Picard pourra être mis en liberté en fournissant un cautionnement de \$10,000 en argent ou de \$15,000 sur propriétés dans le district de Rimouski.

L'enquête dans cette affaire était conduite par le détective Léon Pronovost, de la Sûreté Provinciale. Me Gérard Simard agissait comme Procureur de la Couronne, tandis que l'accusé était défendu par Me René Asselin.

LA BAIE-DES-SABLES

Journée Lacordaire.— Le 21 juillet, avait lieu dans notre paroisse le 2e anniversaire de la fondation de nos cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc. Il y eut à cette occasion une journée spéciale bien remplie et couronnée de succès.

Le matin, communion générale des Lacordaire et Jeanne d'Arc suivie de la messe dialoguée. Le diner champêtre, dans le bocage de la ferme du presbytère, fut suivi de chants, de divertissements et de jeux de toutes sortes auxquels se mêlèrent tous les assistants.

Le soir, à la salle paroissiale, réunion sous la présidence de M. l'abbé Georges-David Jean, curé de la paroisse. De nombreux discours entremêlés de chants Lacordaire faisaient la plus grande partie du programme. Il y eut aussi au cours de la soirée initiation d'une trentaine de membres et changement de décoration pour un aussi grand nombre.

Le président du cercle paroissial, M. Philippe Castonguay, souhaita la bienvenue. M. le curé Georges-David Jean nous dit toute sa satisfaction et le grand espoir qu'il fondait sur notre cercle.

Prirent aussi la parole : MM. Vézina, représentant le président régional, M. Langlois, de Matane, M. Albini Paquet, M. Martin et M. Thériault, de Rimouski, M. l'abbé O. Paradis, aumônier du cercle de Rivière-Blanche fut ensuite invité à dire quelques mots.

M. Borromée Quimper, étudiant en droit, agissait comme maître de cérémonies.

M. l'abbé E. Fournier, aumônier du cercle, tira les conclusions de la journée et invita ceux qui n'avaient pas encore signé leurs cartes à le faire. A la suite de la réunion dix nouveaux membres s'enrôlèrent.



Vous les Préférerez THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Pour la plage



Robes de toile sans manche
aux imprimes gais

3.95 4.95

LES MAGASINS

JOSEPH ANTOINE
SANTERRE
MATANE • BAIE DES SABLES • MONT-JOLI • RIMOUSKI

Achetez vos souliers de plage chez Santerre



L'aéroport est municipalisé

Par J.-P. L.

L'aéroport de Rimouski-Est est municipalisé. Voilà la nouvelle qu'annonçait le maire de Rimouski, lors de la dernière séance du conseil municipal. La municipalisation est maintenant un fait accompli. Il a été confirmé par Ottawa.

Cette municipalisation de l'aéroport de Rimouski-Est en fait un aéroport libre. Il reste toutefois que depuis plus d'un an nous sommes sans avion. Nos voisins de Mont-Joli ont la bonne fortune de posséder un aéroport spacieux et des mieux aménagés, établi pour fins de guerre. Il serait vain d'envisager pour le moment un aéroport semblable à Rimouski. Il est par ailleurs établi que l'aéroport de Rimouski-Est peut convenir admirablement pour les nécessités présentes de transport entre les sites de la Côte Nord et Rimouski. Il n'est donc nullement question de rivalité entre deux localités voisines.

Au moment où l'on affiche comme une nécessité urgente la création d'un conseil économique régional, il serait malheureux que les petites localités se recroquevillent dans un intérêt mesquin, où s'érigent une palissade de premier plan infranchissable. Solidaires les uns des autres nos petits centres du Bas-Fleuve se doivent de travailler la main dans la main.

Rimouski pour sa part jouit maintenant d'un aéroport municipal. Le conseil municipal, la Chambre de Commerce des Jeunes et l'Association des Marchands Détaillants ont aujourd'hui à mener une lutte serrée pour en venir à l'organisation d'un service aérien conforme à nos besoins. Dès qu'il sera possible, nous ferons connaître l'issue des pourparlers.

SAINT-ANACLET

Va et vient. — M. et Mme A. DeChamplain, de Montréal, ainsi que M. et Mme Adrien Proulx et Mme Léo Parent, de Rimouski, étaient en visite ces jours derniers chez M. et Mme Philémon Côté.

— Mlle Madeleine Fournier, de Montréal, a passé quelques jours chez son père, M. Euclide Fournier.

— M. Aurèle Ruest et Mlle Simonne Ruest ont passé quelques jours à Montréal et Québec.

— Mme M.-A. Ross et ses filles, Mlles Thérèse et Marguerite, de même que son fils Jean-Charles, ainsi que Mlle Laurette Lavoie, sont de retour de Québec et Montréal.

— M. Thomas Ruest, de Say-avec M. Lean-Charles Turcotte, abec, était en visite chez MM. de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

— M. et Mme Adrien Gagnon, de Rimouski, étaient en visite chez M. et Mme Willie Roy et chez M. et Mme Michel Lemieux.

— Mme Albert Vignola et ses enfants, Mme Anaclet Vignola et ses enfants, Mme A. Grondin et Mme Adelme Vignola sont allés à St-Narcisse dimanche dernier.

Naissance. — M. et Mme Philippe Brisson (Marie-Ange Lévesque) annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Robin-Gilles.

BIC

Va et vient. — M. et Mme Adélarde Lévesque, Mme Auguste Jetté, Mme Charles Blais ainsi que M. et Mme Omer Blais, des Etats-Unis, sont actuellement en promenade chez des parents.

— M. et Mme Maurice Lavoie sont présentement en promenade à Bic.

— M. Lorenzo Sirois, de Montréal, était en notre paroisse dimanche dernier.

Mariage. — Récemment avait lieu le mariage de Mlle Marie-Paule Fournier, fille de M. et Mme Richard Fournier, avec M. Lean-Charles Turcotte, de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

LUCEVILLE

Baptême. — M. et Mme Edgar Côté (Simonne Ross) font part de la naissance d'une fille née le 19 juillet et baptisée le 21 sous les prénoms de Marie-Lisette. Parrain, M. Léonard Caron, de St-Donat, marraine, Mlle Laurette Potvin, de Nazareth. Porteuse, Mlle Fernande Tremblay.

Mariage. — En la chapelle Notre-Dame de la Paix a été béni le mariage de M. Ludger

Côté, de l'Île-Verte, avec Mlle Jeannette Gagné, institutrice.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé A. Lamontagne, curé. Une réception fut donnée à l'hôtel "Bec fin".

SAINT-SIMON

Naissance. — M. et Mme Gonzague Pigeon font part de la naissance d'une fille baptisée le 19 juillet sous les prénoms de Marie-Thérèse. Parrain, M. Adrien Gagnon; marraine, Mlle Maria Côté. Porteuse, Mme Alphonse Gagnon.

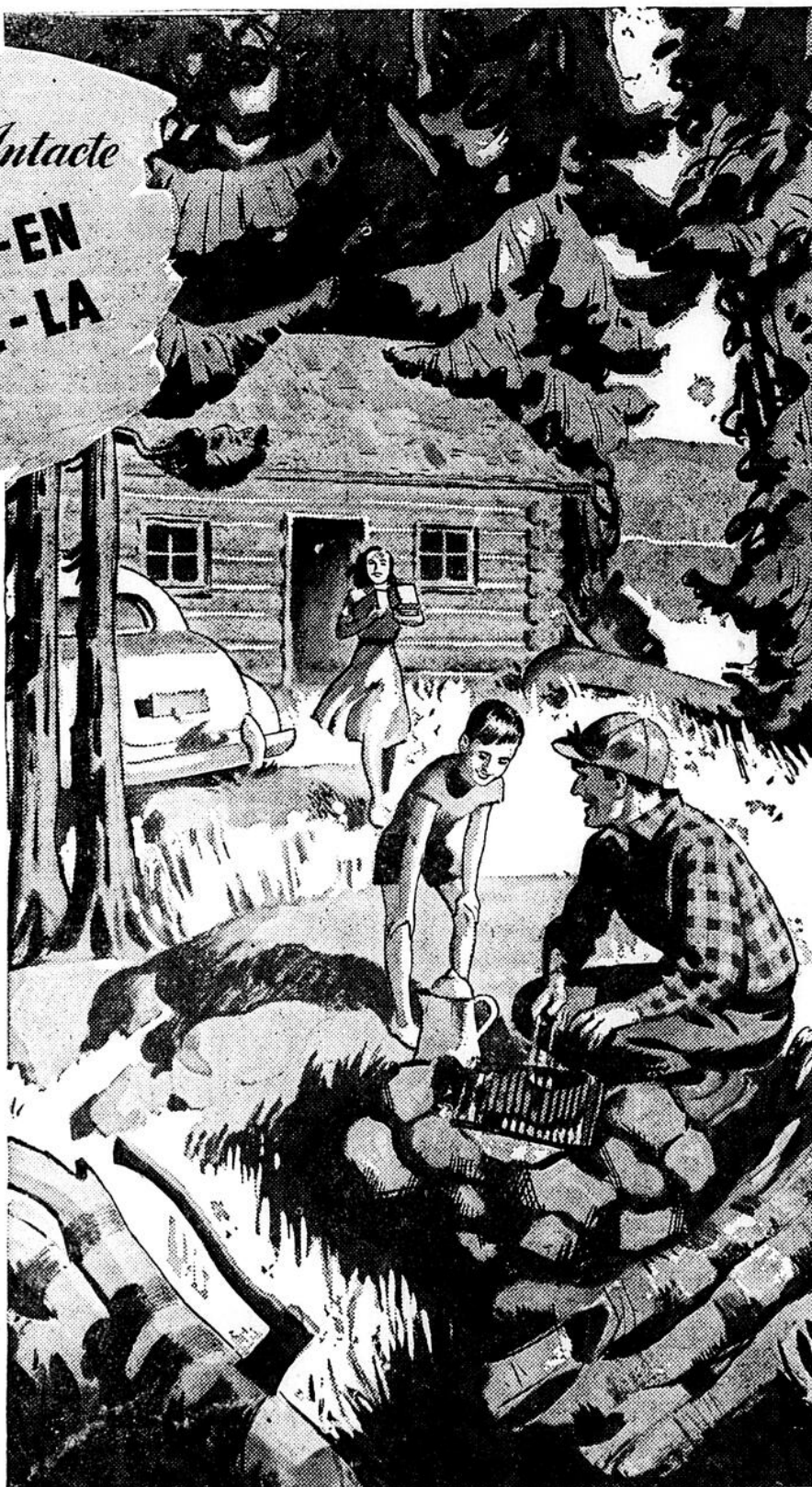
La Nature Intacte
JOUISSEZ-EN
PROTÉGEZ-LA

"CAMP DE TOURISTES"

D'après un tableau peint exclusivement pour Carling's.

Ce tableau fait partie d'une série d'illustrations sur le sujet de la conservation de nos richesses naturelles. Cette campagne a pour but d'appuyer sur le fait que les beautés naturelles dont nous jouissons aujourd'hui sont un héritage que nous devons conserver intact pour l'avenir.

© COPYRIGHT PAR CARLING'S, 1946



Où fleurit le bon voisinage

New York, Connecticut, Ohio, Maine... nommez tout état que vous voudrez et vous verrez son nom sur la plaque d'identité d'une voiture en promenade quelque part dans le Québec. Des millions d'Étatsuniens visitent chaque année le Québec. Ces touristes sont attirés par les sites pittoresques et enchanteurs d'une nature intacte.

L'argent qu'ils dépensent chez nous constitue la base d'une industrie de \$30,000,000; ce qui contribue sensiblement à notre prospérité nationale.

Comme tout autre actif, l'industrie du tourisme doit être protégée. Le moyen le plus sûr comme le plus facile de la protéger est de protéger et de conserver, pour notre jouissance et celle des générations futures, la beauté naturelle, la flore et la faune qui constituent notre héritage.

Tout Canadien, en sa qualité d'actionnaire des richesses naturelles du Canada, doit considérer la conservation de cet héritage comme le plus vif de ses intérêts.

La conservation n'est pas rien qu'une doctrine qu'il faille prêcher aux chasseurs et aux pêcheurs. C'est un point essentiel du maintien de notre économie nationale et elle échouera misérablement si ses mesures ne sont pas entièrement appuyées par tous les citoyens du Canada.

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED

"ÉCHOS MONDAINS"

— M. Waldo Guertin, C.R., président de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste de l'Ontario, et Mme Guertin ont passé quelques jours à Rimouski au retour d'un voyage en Gaspésie. M. Guertin a assisté au congrès du Barreau Rural qui eut lieu à Rimouski dimanche dernier et il fut même invité à siéger sur un comité à titre d'invité d'honneur. Au cours de son passage à Rimouski, M. Guertin en a profité pour rendre visite à quelques administrateurs de la Société St-Jean-Baptiste locale et s'entretenir avec eux de questions intéressant les sociétés St-Jean-Baptiste des deux provinces.

— M. Camille Beaulieu, autrefois de Rimouski et aujourd'hui de Rouyn, était à Rimouski au début de la semaine dernière, en compagnie de Mme Beaulieu. Ils ont assisté au congrès de l'Association du Barreau Rural.

— M. Georges-Henri Lévesque, étudiant en médecine à l'Université Laval de Québec, a passé quelques jours à Rimouski, l'invité de M. H.-R. Cummings.

— Mlle Emilienne Ouellet, de Montréal, est en promenade chez M. et Mme Robert Dessureault.

— M. Joseph Couillard, de Québec, est en promenade chez ses neveux et nièces : M. et Mme J.-E.-A. Couillard, de Rimouski, M. et Mme Léon Couillard, de St-Robert, et M. et Mme Joseph Couillard, de Nazareth.

— M. Albert Garon, de Montréal, était à Rimouski pour affaires, cette semaine.

— Mme H. R. Cummings est de retour de Roberval où elle a passé une vacance chez sa mère, Mme Georges Lévesque, en compagnie de ses enfants Micheline et Kenneth.

— Mme (Dr) Gustave Ferland, de Québec, est en promenade avec sa fillette chez sa mère Mme J.-A. Thérberge.

— M. Joffre L'Heureux, chef de police de Richmond, et M. Albert Bell, chef de police de Asbestos, accompagnés de leurs épouses, ont passé quelques jours à Rimouski, les invités de M. Victor Bérubé.

— Mme Ethelbert Roy, de Cap-Chat, était de passage à Rimouski, cette semaine.

— M. et Mme Richard Joly, de Québec, étaient à Rimouski cette semaine chez M. et Mme François Joly.

— Mlle Louisa Lepage, de Montréal, est en visite chez des parents à Québec, Rimouski et Baie-Comeau.

— Mme Jean-Baptiste Lavoie, de Montréal, était récemment en promenade chez des parents.

— Mme Antoine Truchon, Mme Adélar Gagnon et sa fille Pauline étaient à Rimouski ces jours derniers.

NAISSANCES

— M. et Mme Roger Curado (Imelda Gagnon), de St-Robert Bellarmin, annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Couillard. Porteuse, Mlle Thérèse Couillard.

— M. et Mme Gérard Lacasse (Béatrice Talbot) font part de la naissance d'une fille, née le 20 juillet et baptisée le 21 sous les prénoms de Marie-Claire-Louise. Parrain, M. Herman Lacasse, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Gisèle Talbot, cousine de l'enfant. Mlle Laurianne Talbot agissait comme porteuse.

DIPLOMÉE

Mlle Jacqueline Amiot, âgée de 13 ans, fille de M. et Mme Joseph Amiot, de Rimouski, a obtenu son diplôme supérieur de piano avec la note grande distinction et a mérité la médaille d'honneur décernée par la Rév. Mère St-Alexandre, maîtresse de piano, ainsi qu'une bourse de l'Académie de Musique de Québec.

Annonces classées

A LOUER : chalet meublé situé près du Rocher-Blanc. A louer à la semaine ou pour toute la saison. S'adresser à M. Philibert Labrie, Café Aigle, Rimouski.

A VENDRE : maison genre bungalow. S'adresser à Mlle Hénédine Gendron, g.m., C. P. 120, Price, cté de Matane.

A VENDRE : automobile Chrysler en bon ordre — bon marché — quatre bons pneus. S'adresser à M. Paul-Emile Bérubé, C. P. 50, Bic.

On demande des jeunes filles pour service de restaurant. S'adresser à 252 rue St-Germain, ou à Case postale 606, Rimouski.

L'HOMME SANS PEUR**"Wild" Sid Earp**

Les attractions Charles LaJoie, de Montréal, présenteront dimanche après-midi sur la piste de courses de Rimouski, un spectacle qui a déjà été acclamé par des milliers de personnes dans les plus grands centres du Canada et des Etats-Unis.

Deux des vedettes de ce spectacle unique au monde: "Wild" Sid Earp et Jimmy Haslitt, de Rino, Oklahoma, sont reconnus comme les chauffeurs d'automobiles les plus audacieux. Ils accompliront des sauts à faire frémir de crainte. Mentionnons en particulier le "Saut de la Mort", tel qu'illustré ci-contre. Il fera avec son automobile un saut de 100 à 200 pieds en longueur au dessus d'un autobus et de quelques autres véhicules. Dans d'autres numéros, l'un d'eux fera le tournoi avec son automobile et l'autre traversera un mur de flammes.

Toute la population de la région voudra sûrement assister à ce spectacle encore jamais présenté à Rimouski.

Rendons-nous en foule applaudir deux vedettes du volant qui risquent leur vie à chaque représentation pour donner à l'assistance des attractions plus vivantes. Tous les spectateurs apprécieront cette représentation que donneront, dimanche après-midi, deux des plus audacieux chauffeurs du continent.

Vente finale de MI-ETE

Vente annuelle de MI-ETE dans laquelle seront offertes les toutes dernières nouveautés de la saison en fait de robes, costumes de jeux, chapeaux et sacoches.

Ne manquez pas de venir immédiatement, afin de bénéficier d'un meilleur choix.

Robes de crêpe, jersey, mèche, etc., Prix régulier : \$6.95 à 19.95.

30% de rabais

Chapeaux en paille et en plastique dans de beaux styles et de très belle qualité. Prix réguliers : \$6.95 à 17.00.

50% de rabais

Costumes de jeux, slacks, etc., dans de jolies teintes et très beaux modèles. Prix réguliers : \$14.95.

25% de rabais



266 St-Germain.
RIMOUSKI. Téléphone 355.
Mme MAURICE RIOUX, Prop.

Joli choix de bourses en plastique et en cuir et aussi confectionnées de tissus multicolores. Prix régulier : \$5.00 à 15.00.

30% de rabais

**C'EST UN VRAI SUICIDE****Attractions sensationnelles****Le plus grand spectacle du genre dans l'univers****LE SAUT DE LA MORT**

"Wild" Sid Earp, l'intrépide chauffeur d'automobile, et son compère Jimmy Haslitt sont reconnus comme les as du volant

"HELL on WHEELS"

Au Terrain de Courses de Rimouski

DIMANCHE, 28 JUILLET A 2.30 HRES P. M.